

Annoncen-Annahme-Bureau:
In Posen außer in der Expedition dieser Zeitung (Witzgasse 16.) bei E. H. Krieger & Co. Weststrasse 14.

in Osnabrück bei H. Spindler,
in Osnabrück bei F. Krieger,
in Breslau bei E. H. Krieger.

Posener Zeitung.

Achtundsechzigster

Jahrgang.

Nr. 886.

Das Abonnement auf dieses täglich drei Mal erscheinende Blatt beträgt vierteljährlich für die Stadt Posen 4 1/2 Mark, für ganz Deutschland 5 Mark 45 Pf. Bestellungen nehmen alle Postanstalten des deutschen Reiches an.

Sonnabend, 18. Dezember
(Erscheint täglich drei Mal.)

Inserate 20 Pf. die sechsgehaltene Zeile oder deren Raum, Restanten verhältnissmäßig höher, sind an die Expedition zu senden und werden für die am folgenden Tage Morgens 7 Uhr erscheinende Nummer bis 5 Uhr Nachmittags angenommen.

1875.

Annoncen-Annahme-Bureau:
In Berlin, Breslau, Dresden, Frankfurt a. M., Hamburg, Leipzig, München, Stettin, Stuttgart, Wien bei G. L. Danne & Co. —
Hanselmann & Vogler, —
Kudolph Hoffe.
In Berlin, Dresden, Osnabrück beim „Invalidentank.“

Amisches

Berlin, 16. Dezember. Der Kaiser hat im Namen des Deutschen Reichs die von dem Direktor der Kirche ausübende, Konfession zu St. Marien vorgenommene Ernennung des Pfarrverwalters Julius Kunin in Wolschheim zum Pfarrer in dieser Gemeinde, Bez. Unter-Elsass bestätigt.

Der König hat den Geh. Reg. und vortr. Rath in dem Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten, Dr. juris Häbler, zum Geh. Reg.-Rath ernannt, dem Rechtsanwalt und Notar Just. A. Erbe zu Königsberg in Pr., den Charakter als Geh. Justizrath, den Dekonomie-Kommiss. Engel zu Potsdam, Stoy zu Bützow und Recht zu Sangerhausen den Charakter als Dekonomie-Kommiss. und dem General-Kommiss. Sekretäre Bernhard zu Stargard in Pommern den Charakter als Rechnungsrath, sowie dem Schneidermeister Johann Walther zu Potsdam das Prädikat eines k. Hof-Schneidermeisters verliehen.

Am Sophien-Gymnasium in Berlin ist die Beförderung des ord. Lehrers Dr. Heinrich Gustav Peter zum Oberlehrer genehmigt worden.

Aus dem Reichstage.

Die national-liberale Partei scheint die trüben Ansichten und Abnungen fortschrittlicher Politiker nicht zu theilen. In ihrem, hauptsächlich vom Abgeordneten Kasper beeinflussten Organ wird allerdings auch auf die mögliche Abfertigung des Reichstages hingewiesen, die gegenwärtige Beratung über die Strafrechtsnovelle bei den nächsten Wahlen gegen die Liberalen zu verwerthen (von der Absicht die national-liberale Partei zu sprengen, erwähnt die „Berl. Ant. Korrr.“ nicht), indessen wird dies Bestreben zugleich als ein überwundener Standpunkt oder als eine Unmöglichkeit hingestellt. Die „BAC.“ äußert sich deshalb über die Lage der Strafrechtsnovelle ziemlich gleichmüthig, indem sie schreibt:

Der politische Theil der Vorlage hat durch den einstimmigen Spruch des ganzen Hauses sein Verdict erhalten und es ist deshalb sogar die Möglichkeit (!) ausgeschlossen, die ursprünglich ins Auge gefasst zu sein schien, aus dem Vertheil der liberalen Parteien zu diesen Vorschlägen eine Wahlprobe zu entnehmen. Wenn wirklich die Absicht bestanden hätte, die gegen die liberalen Parteien gerichtete Beschuldigung, daß sie nicht dazu beitragen wolle, die öffentliche Gewalt im Kampf mit den sog. kulturfeindlichen Parteien zu vertheilen, in dem Geruch der Wahlagitation zu Gunsten der konservativen Partei auszunutzen, so haben die Vertreter dieser Partei im Reichstage diesen Plan unmöglich gemacht, indem sie selbst sich der Zurückweisung jener Vorlage angelassen haben. Der übrige Inhalt der Strafrechtsnovelle scheint sich naturgemäß in solche Vorschläge, welche Mängel der Strafrechtsnovelle betreffen, die dringender der Abhilfe bedürfen und noch in dieser Session der Abhilfe fähig sind, und in diejenigen Vorschläge, bei denen weder das eine, noch das andere zutrifft. Der erste Beratungstag hat bereits ein Bild davon geliefert, was in dieser Session erledigt werden kann, was definitiv zurückgewiesen und was notwendiger Weise wegen mangelnder Zeit zur Prüfung verlagert werden muß, wenn nicht unsere Reichstagsentwicklung in einer unangenehmen Weise dauernden Nachtheil erleiden soll. Es verwirklicht sich also in der Verhandlung die Vorstellung, welche wir uns von vorn herein vom Gange der Verhandlung gemacht haben.

Dieselbe national-liberale Korrespondenz stellt „die Ansichten der Session“ wie folgt dar:

Durch die Verlegung der Reichstagsverhandlungen über Weibnachten und Neujahr hinaus gewinnt die Aussicht auf Annahme des Hilfskassengesetzes Bestand, vor Weihnachten wäre dasselbe sicher nicht mehr zur Verhandlung gekommen und damit, wenn die Session vor dem Feste geschlossen worden wäre, zu Boden gefallen. Die mit Rücksicht auf den für nahe gehaltenen Schluss der Session gebotene Eile hat die Erhaltung eines schriftlichen Berichtes über dieses wichtige Gesetz unmöglich gemacht. Es kann derselbe während der Ferien nachgeholt und die Plenarverhandlung darüber im neuen Jahre dann mit aller Sorgfalt geführt werden. Einen viel längeren Zeitraum als 14 Tage wird der Reichstag im neuen Jahre nicht verläßt sein und diese Zeit reicht auch hin, um den Rest der Vorlagen in aller Bequemlichkeit zu erledigen und selbst den Initiativanträgen der Mitglieder und den Petitionen gerecht zu werden. Ein viel längerer Zeitraum darf nicht in Anspruch genommen werden, weil spätestens Anfang Februar in Preußen und Bayern die Landtage ihre Thätigkeit aufnehmen müssen und dieselben nicht gleichzeitig mit dem deutschen Reichstage ihre Verhandlungen führen können; es wird deshalb das verfassungsmäßige vor Mitte Januar einberufende preussische Abgeordnetenhaus während der Zeit, wo es gleichzeitig mit dem Reichstage versammelt ist, wie man annimmt, wohl seine Thätigkeit aussetzen. — Von der ursprünglichen Meinung, daß der Reichstag vor Weihnachten geschlossen werden würde, haben die drei Subkassen insofern Nutzen gezogen, als dadurch ein Druck auf ihre schnelle Annahme ausgeübt worden ist. Bei manchem Punkt ist in Folge dessen schnell eine Verständigung der divergirenden Ansichten herbeigeführt worden, die bei milderer Eile sonst eine viel längere Zeit zur Ausgleichung bedurft hätten; manches Amendement ist freilich dabei zu kurz gekommen, dem von ihm ein Urheber ein gewisser Werth beigelegt wurde. Indessen kommt es bei diesen Gesetzen nicht sowohl auf den Vortheil jeder einzelnen Bestimmung wie darauf an, daß dieselben überhaupt zu Stande kommen, da es sich dabei um Gesetze handelt, die sich erst durch die Erfahrung bewähren sollen, und andererseits die deutschen Künstler und Industriellen auf's Dringendste wünschen, daß endlich einmal eine gesetzgeberische Maßregel auf diesem Gebiete vor sich gehe. Ob die einzelnen Bestimmungen mehr oder minder zweckmäßig getroffen sind, darüber lassen sich im Voraus nur Vermuthungen anstellen; sowohl im positiven wie im negativen Sinne scheint überhaupt diesen Gesetzen mehr Werth beigelegt zu werden, als hinterher wahrscheinlich in der Praxis sich herausstellen wird.

Um das gleichzeitige Gehen des Reichstages und des preussischen Landtages nach d. 15. Januar ohne große Kollisionen zu ermöglichen, nimmt man, wie der „Nat. Ztg.“ mittheilt, in der Aussicht, den letzteren nach der Konstitution bzw. Bildung der Budgetkommission auf 14 Tage zu verlegen. Von Vorlagen, welche für den letzteren bestimmt sind, bezeichnet man jetzt mit Bestimmtheit Gesetze über Kompetenz der Verwaltungsbehörden, über eine Städteordnung und für ein späteres Stadium der Session über die Armen der Kommunalbesteuerung.

Die halbamtliche „Prov.-Korresp.“ äußert sich zur Abänderung des Art. 15 des Münzgesetzes wie folgt:

Die Außerförmliche der Zweithalerstücke ist in nicht ferner Zukunft in Aussicht zu nehmen, da die mit gutem Erfolge im Gange befindliche Einziehung derselben den im Umlauf befindlichen Betrag bald auf einen Umfang zurückgeführt haben wird, welcher die rasche Aufzählung desselben unbedenklich erscheinen läßt. Dagegen läßt sich zur Zeit noch nicht überlegen, wann die Außerförmliche der Einhalberstücke möglich sein wird, da der Umlauf ihrer Umlaufe jedenfalls sehr beträchtlich ist und ihre verfrühte Außerförmliche den Verkehr in der empfindlichsten Weise schädigen würde. Der Uebergang zur reinen Goldwährung ist jedoch unter Vermehrung der mit der plötzlichen und völligen Außerförmliche der Einhalberstücke verbundenen Gefahren dadurch zu beschleunigen, daß dem Bundesrath die gesetzliche Ermächtigung erteilt wird, die im Umlauf befindlichen Einhalberstücke den Reichsilbermünzen gleichzustellen. Durch eine solche Maßregel würde nicht nur die Goldwährung unmittelbar in Kraft gesetzt, sondern es würde zugleich die Möglichkeit geboten werden, ohne gefahrvolle Experimente den wirklichen Bedarf an Reichsilbermünzen festzustellen, innerhalb dieses Bedarfs die Einhalberstücke zu Reichsilbermünzen umzuwandeln, den darüber hinausgehenden Betrag aber gänzlich einzuziehen. Der Zeitpunkt, wann diese Maßregel einzutreten hat, würde späterer sorgfältiger Erwägung des Bundesraths vorbehalten bleiben.

Dann tritt das halbamtliche Organ über diese beabsichtigte Maßregel aus einem Artikel der „Voss. Ztg.“ über „die Münzreform im letzten Stadium“ nachstehendes:

„Der jetzige dem Reichstage unterbreitete Vorschlag ist ein glänzender Beweis, wie vortrefflich die gewaltige Reform gelungen ist, nämlich so gut, daß ihr Tempo beschleunigt werden muß und wir zu eilen haben, um sie in möglichst kürzester Frist zu Ende zu bringen. Als wir damit an das Werk gingen, gab es Schwärmer für die Doppelwährung, auch treue Anhänger an die Silberwährung. Allen sie konnten nicht erhebt werden, die Thatsachen sprachen über sie hinfort zur einfachen Goldwährung und haben sie widerlegt. Schwierig war nur der Uebergang zu bewerkstelligen, in welchem sich notwendig eine faktische Doppelwährung gestalten mußte. All in mit einem bindenden Karm sind wir glücklich genug darüber hinfort gekommen, und die anfangs in der Ausführung etwas ängstliche Hand der Reichsbehörden greift jetzt kräftig zu, dem Mittelstande ein Ende zu bereiten.“

Das Münzgesetz von 1873 gibt dem Bundesrath die Befugnis zur Außerförmliche der Landesmünzen, allein er war dann auch verpflichtet, sie in geordneter Frist einzuziehen. Das konnte er nur in dem Grade der Beschaffung von Reichsilber, all in, obwohl diese mit der Zeit verfrüht worden ist, wird doch noch viel Zeit verstreichen, ehe für die ganze Nation genug neue Münze vorhanden ist. Es ist schon viel Landesmünze eingezogen, meist münzburger, hanseatische, Gulden und allerlei veraltetes Geld, an dem noch im Thalergebiet, und dieses ist theils wegen der Größe des Gebietes und seiner intensiveren Handelsbetriebe, theils wegen des bequemeren Gebrauchs statt des Markgelbes für die Durchführung der Goldwährung des Gefährlichen. Die Einziehung der Thaler kann wegen ihrer vorläufigen Unentbehrlichkeit auf der einen Seite noch nicht angeordnet werden, während auf der anderen Seite die in ihnen liegende Gefahr für die Goldwährung bis zu ihrem Verschwinden nicht fortbestehen kann. In dieser Lage nun schlägt der Bundesrath vor, den Thalern bis zur Einziehung den Charakter von Reichsilber, d. h. von Scheidemünze zu geben, von der Niemand mehr als zwanzig Mark in Zahlung zu nehmen verpflichtet ist. Das wird sich nur im großen Verkehr bemerklich machen, ist aber besonders bei den Behörden wichtig. Bei diesen werden die Thaler mehr und mehr einbezogen werden und zur Umlaufung in Markgeld in die Münzen wandern. Auch tritt die Maßregel nicht sofort ein, sondern es bleibt dem Bundesrath der Termin ihrer Ankündigung vorbehalten und dann soll noch eine Frist von drei Monaten bis zur Gültigkeit verlaufen.

„Die Goldprägung ist im vollen Schwunge, und so flott gegangen, daß sie bis zum 2. Oktober 832 1/2 Zentner sein Gold in 1922 1/2 Millionen Mark Geld verwandelt hatte. Das auszuwanderte Gold ist zurückgekehrt, der Goldmarkt bleibt für Deutschland anhaltend anstehend, das Bankgesetz schließt sich mit Beginn des neuen Jahres der Münzreform an, die Reichswährung tritt zum 1. Jan. für ganz Deutschland in Kraft, und es ist nunmehr ein verhältnismäßig leichtes Ding, auch die Reichsgoldwährung in den ersten Monaten des neuen Jahres zum Abschluß zu bringen. Dazu soll eben das Gesetz über Abänderung des Art. 15 des Münzgesetzes dienen.“

„Niemand will“, sagt Hammerger in seiner lehrreichen Schrift vom Reichsgeld, „hat ein großer Staat eine so kühne und so große Finanzoperation unternommen, wie das deutsche Reich es mit dieser Reform gethan hat. Die vielgestaltige und auch wohlgeleitete Beschaffung der französischen Millionen war zu unserem Problem verglichen etwas Leichtes, weil viel Einfacheres“. Deutschland kann sich außerdem gratuliren, daß es mit der Reform vorangeht, der noch bedrängten halb europäischen Staaten mit ihren Kolonien und Nordamerika werden folgen müssen. Sie hätte nicht so früh genug erlaubt werden können, und wenn wir sie mit den zehn bis zwanzig Millionen Thalern bezahlt hätten, auf die sie zu Bundesstaatszeiten geschätzt wurde, so wäre das nicht zu viel gewesen und wir hätten uns der Ausgabe nicht entziehen können. Nun haben wir dieselbe nicht bloß gespart, sondern hatten bis Ende 1874 ein Münzgewinn von 14 1/2 Millionen Mark, der sich allmählig wohl aufheben, vielleicht auch in einen kleinen Zuschuß verwandeln wird, wovon als Endergebnis aber immer ein sehr geringer Preis für die Reform bleibt.“

Die „Nordd. Allg. Ztg.“ enthält folgendes Dementi:

In einigen Blättern findet sich die Behauptung, daß der rumanische Finanzminister der Deputiertenkammer das Budget für 1876 mit einem großen Defizit vorgelegt habe. Demgegenüber sind wir ermächtigt in aller Form zu erklären, daß die vom Minister gemachte Budgetvorlage sich, den Ankündigungen der auch von uns mitgetheilten Thronrede gemäß, im vollkommensten Gleichgewicht befindet.

Deutschland.

△ Berlin, 16. Dezember. Die letzten Verhandlungen der General-Synode haben fast die Gewissheit ergeben, daß das schwierige Werk der Gründung der Selbstständigkeit für die evangelische Kirche gelingen werde (?), zumal da auch der Kultusminister mit Entschiedenheit die Zuvorsicht ausgesprochen hat, daß auch im Landtage das in der General-Synode vereinbarte Werk die Zustimmung finden werde. Man darf dort allerdings noch lebhaften Kämpfen entgegensehen, aber

die Mehrheit auch der liberalen Partei wird gewiß die Verantwortung für das Scheitern des bis dahin geführten Werkes nicht auf sich nehmen wollen. Auch die lebhafteste Mitwirkung von Männern wie Miquel u. A. in der General-Synode giebt eine gewisse Bürgschaft dafür. Uebrigens sind auch unter denen, welche ihres Gewissens halber für die Schlußbestimmungen nicht stimmen zu können glaubten, Viele, welche offen ihre Genugthuung über das endliche Zustandekommen der evangelischen Kirchenverfassung aussprechen. — In Hannover durfte bisher auf Grund einer älteren Anordnung keine öffentliche Lustbarkeit während der ganzen vierten Adventswoche abgehalten werden. Durch eine jüngst ergangene Allerhöchste Ordre ist das Verbot fortan auf den 24. und 25. Dezember beschränkt. — Es wird jetzt allseitig konstatiert, daß in der Angelegenheit des Stadtgerichtsdirektors Reich von einer Denunziation seitens eines von den Zeitungen genannten Kammergerichtsraths durchaus nicht die Rede gewesen ist. Es ist das um so erfreulicher, als die Angelegenheit von verlässlichen Seiten bereits vielfach ausgebeutet wurde, um ein trübes Licht auf die sittlichen Zustände in der Beamtenwelt zu werfen. Ein heftiges Blatt brachte noch kürzlich einen Leitartikel voll sittlicher Entrüstung und mit Zitaten aus Tacitus über die angebliche Denunziation aus richterlichen Kreisen. Man darf wohl fragen, ob die öffentliche Moral nicht auch die Anforderung stellt, daß die Presse nicht auf bloße dunkle Gerüchte hin Personen und Gesamtschicksale so scharf angreife, vielmehr erst eine gewisse Klärung und Feststellung der tatsächlichen Unterlagen abzuwarten habe.

DRO. Berlin, 16. Dezember. Wie wir von zuverlässiger Seite vernehmen, hat der Geschichtsschreiber Friedrich Wilhelm I. und Friedrich des Großen, Thomas Carlyle, seitens des deutschen Reichskanzlers, Fürsten Bismarck, ein sehr herzliches Glückwunschkreiben zu seinem achtzigsten Geburtstage erhalten. Herr Carlyle soll dies Glückwunschkreiben als sein werthvollstes Geburtstags-Gebinde bezeichnen und in dem betreffenden Dankschreiben seiner unbedingten Sympathie mit der staatsmännischen Aktion des Reichskanzlers auf allen Gebieten einen fast bewundernden Ausdruck geben. — Wie es nun heißt, liegt es in der Absicht des Präsidenten der General-Synode, die Verhandlungen derselben, wenn möglich, schon morgen zu beschließen und nicht bloß morgen bei Tage eine Sitzung abzuhalten, sondern falls es nicht möglich werden sollte, in derselben die Vorlage durchzuführen, dann eine Abend Sitzung zu Hilfe zu nehmen. Uebrigens soll die Etatsmäßige für die Bedürfnisse der Synode ausgemessene Summe nicht nur durch die entstandenen Ausgaben bereits erschöpft, sondern um ein bedeutendes — namentlich durch die zahlreichen Druckarbeiten und ähnliche Ausgaben — überschritten sein, so daß schon im nächsten Etat des preussischen Kultusministeriums unter den außerordentlichen Ausgaben derselben ein nicht unerheblicher Posten für Nachforderungen zu Synodalzwecken figuriren wird.

△ Berlin, 16. Dezember. [Reichstags.] Daß das Haus ermüdet ist und deshalb den Redestrom hemmt, bewies auch die heutige Sitzung. Es war doch keine leere Phantasie des Fürsten Bismarck, wenn dieser einmal behauptete, es lasse sich das Reichsbudget in zwei bis drei Tagen durchberathen. Der Militärstat wurde im Wesentlichen nach den Beschlüssen der Kommission erledigt. Abweichend davon wurden nur die Kosten für den Transport zweier Garde-Regimenter zu den Manövern, welche im Herbst 1876 bei Berlin stattfinden sollen, bewilligt. Dies Resultat erfolgte wohl zumeist, weil man mußte, wie lebhaft der Kaiser sich für die Bewilligung der Summe interessirte. Eine einigermaßen anregende Diskussion entwickelte sich nur bei dem Antrage der Budgetkommission auf Streichung der Besoldung für die Stellen eines Landwehr-Brigade-Kommandeurs und der beihilf gewordenen 50 aktiven Stabschefs für die Landwehrbezirks-Kommandos, in welcher der Abg. Eugen Richter den Standpunkt der Budgetkommission mit Nachdruck vertrat. Die Vermehrung der Landwehr-Bezirkskommandeure wurde abgelehnt und damit die rofigen Hoffnungen auf ein großes Abnemen in den Hauptmanns-Chargen vernichtet. Uebrigens reichte die fünfständige Tagesitzung doch nicht hin, um die zweite Beratung des Budgets zu Ende zu führen, und man mußte deshalb zu einer Abend Sitzung seine Zuflucht nehmen. Im Uebrigen beruht die glänzende Seite der Budget-Verhandlung darin, daß keine Forderung der Regierung wegen bedrückter Finanzverhältnisse zurückgewiesen wurde, daß alle Ansprüche des Etats, insofern sie sich gerechtfertigt haben, genehmigt und die Befriedigung in dem Nachweis vorhandener Verhältnisse herbeigeführt worden ist.

— Am 14. Dezember, Abends 6 Uhr, ist, wie schon erwähnt, im fast vollendeten 64. Lebensjahre der Ober-Staats-Anwalt beim Obergericht Dr. Oppenhoff gestorben. Der Verstorbenen, welcher vor Kurzem wegen Krankheit beurlaubt wurde, war lange Jahre hindurch Mitglied der Justiz-Prüfungs-Kommission, aus welcher Stellung er erst in jüngster Zeit zurücktrat. In juristischen Kreisen wurden die wissenschaftlichen Verdienste, welche sich der Verstorbene durch seine Kommentare zum Strafgesetzbuch erworben, allgemein anerkannt. Die Mitglieder der Generalstaatsanwaltschaft beim Obergericht widmen ihm im „Staatsanz.“ folgenden Nachruf:

Durch den am 14. Dezember erfolgten Tod des Ober-Staats-Anwalts Dr. Oppenhoff, ihres ältesten Mitgliedes, hat die General-Staatsanwaltschaft einen schweren Verlust erlitten. Ein treuer Diener des Staats, ein durch Reichthum der Kenntnisse wie durch Schärfe des Urtheils ausgezeichneter Jurist, eine hervorragende Autorität auf dem Gebiete des preussischen und deutschen Strafrechts, war Dr. Oppenhoff für uns ein hochgeschätzter Mitarbeiter, der durch die ge-

diegene und streng sachgemäße Behandlung aller amtlichen Angelegenheiten, durch unermüdeten Eifer und durch bereitwilligste Mittheilung seiner Erfahrungen und Kenntnisse sich unsere vollste Hochachtung und Liebe erworben hat. Sein Andenken wird bei uns ein bleibendes sein.

Oppenhoff gehörte der katholischen Kirche an. Mit Bezug darauf schreibt die „Germ.“: „Er war ein warmer Überzeugungsstreuer Katholik, der aus seinem Glauben und der Ansänglichkeit an seine Kirche kein Hehl machte und diese seine religiöse Ueberzeugung in Wort und That auch nach Außen hin mit ruhiger, aber fester Entschiedenheit vertrat.“

R. I. P.

Deutscher Reichstag.

29. Sitzung. (Schluß.)

Berlin, 16. December. Im Fortgang der Beratung des Reichs-Heeresetats ergriß nach der mitgetheilten Rede des Abg. Richter das Wort

General-Major v. Voigts-Rheß, derselbe wiederholt die Motive, die bereits der Etat enthält: Der Bezirk des bisherigen Reserve-Landwehr-Bataillons (Berlin) Nr. 35 gehört zum Bezirk der 11. Infanterie-Brigade, welcher außerdem 2 Infanterie-Regimenter und 4 Landwehr-Bataillons-Bezirke unterstellt sind. Die Abhaltung des Aushebungs- und des Invalidengeschäfts, die Aufsicht über die Kontrolle des Beurtheilungsantrags und der Ersatzreserve erster Klasse, sowie über die Mobilmachungsvorbereitungen in 4 Landwehr-Bataillons-Bezirken legen den Brigade-Kommandeuren bereits eine derartige Geschäftslast auf, daß sie denselben neben ihren Vorgesetzten als Truppen-Kommandeure nicht immer ohne Schwierigkeiten genügen können. Allein ihre Abwesenheit zum Ober-Ersatzgeschäft in 4 Landwehr-Bataillons-Bezirken dauert ca. 8 Wochen. Alle vorerwähnten, auch den übrigen Brigade-Kommandeuren obliegenden Pflichten werden durch den Eintritt des Bezirks Berlin für den Kommandeur der 11. Infanterie-Brigade vervierfacht. Denn am Ersatzgeschäft in Berlin nehmen 30 bis 40,000 Militärschlichte Theil und in Kontrolle befinden sich ca. 1900 Offiziere und 60,000 Mann. Der Kommandeur der 11. Infanterie-Brigade kann neben der Sorge für die ihm unterstellten Truppen und übrigen Bezirks-Kommandos und neben der Theilnahme an den Herbstübungen dem Bezirk Berlin eine genügende Thätigkeit nicht widmen, obwohl gerade im letzteren, als dem bedürftigsten Landwehr-Bereich des Reichs ein vollkommen ordnungsmäßiger Betrieb des Ersatz- und Kontrollgeschäfts von höchster Wichtigkeit ist. Eine Abweigung des Bezirks Berlin von demjenigen der 11. Infanterie-Brigade wird hiernach unabsehbare Bedürfnisse und nur in der Art ausbesserbar, daß der Bezirk Berlin einen eigenen Brigade-Kommandeur erhält.

Landesbevollmächtigter v. Kamele: So wenig Aussicht ich habe, nach den gefallenen Erklärungen einen Erfolg zu erzielen, so muß ich doch im Namen der Heeresverwaltung dem Reichstage keine Forderung vorlegen, von deren absonderlicher Nothwendigkeit sie nicht überzeugt ist. Ich will von den aktiven Stabsoffizieren für die Bezirkskommandos sprechen. In der Kommission ist von dem Referenten aus der Kriegsbereitschaft unserer Nachbarstaaten nachgewiesen worden, daß wir bei der ersten Mobilisierung auf die Aufstellung von Landwehrbataillonen resuktriren müssen. Ich will die gegebenen Auseinandersetzungen nicht wiederholen. Von früheren Etatsbewilligungen wissen Sie, daß wir Landwehrbataillone aufstellen. Ich kann nicht zugeben, daß die Heeresverwaltung die Fortschritte in der Kriegsbereitschaft unserer Nachbarn zu genau folgen, aber wohl, daß wir nicht jeder auswärtigen Veränderung oder Verstärkung quantitativ folgen können. Um so mehr aber tritt dann die Pflicht heran, das Aufgebot qualitativ auf das Beste auszustatten. Unsere Landwehrbataillone enthalten nun unsere kräftigsten Mannschaften, aber zugleich den bürgerlich werthvollsten Theil. Um so mehr hält es die Heeresverwaltung für eine Pflicht, für die in die Bataillone eingereichten Männer derart zu sorgen, daß sie in keiner Beziehung hinter die Linienbataillone zurückbleiben. Es sind daher die für diese Bataillone vorhandene Ausrüstung, Ausrüstung und Bewaffnung aufs Neueste und Beste eingerichtet. Es ist dafür gesorgt, daß sie Führer haben und wo ein Mangel statthaben sollte, wird sich aus der Linie Ausrüstung lassen. Nur die Spitze fehlt diesen Bataillonen, der Bataillonekommandeur; diese zu schaffen ist der Zweck des gegen-

wärtigen Antrages. Die Heeresverwaltung glaubte es eben nicht verantwortlich zu können, Bataillone von solchem Werth für den Staat ohne Führer von vollständig körperlicher Befähigung ins Feld zu schicken. Es handelt sich nicht nur um kriegerische Ausbildung von vortrefflichem Material, sondern gleichsam um Erhaltung desselben, damit nicht der Offizier im Kriege „Jan-Heer“-Abnutzung mit dem Bataillon macht und so die Leiden des Krieges nicht zu spät werden. Ich bitte also um Annahme der Vorlage. Auf hat gesagt, die inaktiven Bezirkskommandeure hätten sich so eingelegt, daß man sie ungern missen werde und daß es unzulässig wäre, wenn nach dem Abmarsch des aktiven Kommandeurs in den Krieg ein unaktiver Kommandeur eintritt. Wir haben diese Gründe vor der Stellung des Antrages erwogen, aber wir glauben, daß die zu erwartenden Vortheile die Nachteile bedeutend überwiegen. Die etatsmäßigen Stabs-offiziere werden nur in den Ersatzbataillonen verwandt werden. Auch andere Vorschläge, die gemacht wurden, scheinen unannehmbar und wenn Sie die Position heute ablehnen, so wird sie die Militärverwaltung notwendiger Weise wieder vorlegen müssen; ich empfehle Ihnen die Regierungsvorlage zur Annahme.

Nachdem der Referent darauf aufmerksam gemacht hat, daß der Kriegeminister nicht für die bestimmte vorgelegte Maßregel, sondern nur im Allgemeinen für die Führung der Landwehr durch aktive Offiziere und auch nur von ähnlichen, nicht denselben im nächsten Jahr zu erwartenden Vorschlägen gesprochen hat, werden die Vorschläge der Kommission gegen die Stimmen der Konservativen, denen sich bei der Abstimmung über die Stelle des Landwehr-Brigadekommandeurs für Berlin die deutsche Reichspartei und einige National-liberale wie v. Bennigsen, Simson, v. Benda, v. Schulte und Hammer anschließen, genehmigt.

Bei dem Etat für die Militärärzte weist der Abg. Löwe darauf hin, daß nach der Verordnung vom Februar 1873 die Militärärzte, entsprechend den übrigen Offizieren der Armee das ihrer Charge entsprechende Gehalt erhalten sollen, daß aber von den Generalärzten nur zwei und von den Stabsärzten kein einziger das Gehalt seiner Charge erhält. Wenn für das Sanitätskorps, nachdem es nur mit Mühe die höhere Anerkennung der Rangstufen erlangt hat, die die anderen Offiziere der Armee längst haben, nicht die Gehälter entsprechend normirt würden, so würden nicht die besten Elemente unserer Ärzte in die Armee treten; die auf den Militärärzten gebildeten Ärzte liefern aber nicht die für die Armee nöthige Anzahl. Die häufigen Verletzungen der Militärärzte nach anderen Garnisonen machen eine dauernde Zirkulation und den aus einer solchen entspringenden Nebenverdienst unmöglich. Auch fehlt den unteren Chargen der Militärärzte die wünschenswerthe, mit dem Gefühl der größeren Verantwortlichkeit verbundene Selbstständigkeit, um im Kriegsfall das Sanitätskorps zur vollen Verwerthung zu bringen, eine Selbstständigkeit, die nach der Ausbildung und der Thätigkeit der Militärärzte ruhig gewährt werden kann. Die Kommission hat ein Eingehen auf diese Uebelstände abgelehnt, weil keine Petitionen der Beteiligten vorlagen. Notorisch besteht unter denselben eine Misstimmung und nur im Interesse des Dienstes und aus Ehrgefühl haben sie bis jetzt Petitionen unterlassen. Nebenher ersucht die Reichsregierung, die nach Zeitungsnachrichten die Vorschläge der Militärverwaltung zur Verbesserung der Lage der Militärärzte abgelehnt haben soll, den geringsten Uebelständen in dem nächsten Etat abzuheben.

Präsident Delbrück befragt, um der Militärverwaltung gerecht zu werden, daß die Reichsregierung die vorgeschlagenen Vorschläge der Militärverwaltung abgelehnt hat. Dies ist deshalb geschehen, weil in dem Reichshaushaltsetat für 1876 überhaupt vermieden worden ist, kategorienweise Gehaltssteigerungen statthaben zu lassen, und weil ein nicht unerheblicher Theil der Militärärzte ein mehr oder minder einträgliches Nebeneinkommen hat.

Abg. Dr. Zinn: Es fehlt dem Reichskanzleramt für diese Sache jeder sachverständige Beirath, und da dasselbe nur die hartnäckigsten vertheidigten Forderungen der Militärverwaltung zu bewilligen geneigt ist und zu diesen diese Forderungen jedenfalls nicht gehört hat, so ist die Sachlage zu erklären. Ein Offizier der Truppe, der vom 19. bis zum 55. Lebensjahre dient, erhält eine größere Pension, als das Gehalt eines Sanitätsoffiziers beträgt, der bis zum 80. Lebensjahre dient. Bei Märschen bis zu zwei Meilen muß der höhere Sanitäts-offizier zu Fuß folgen, bei größeren erhält er früher von der Gemeinde ein Pferd gestellt, dessen Qualität ihn der Packerlichkeit preisgibt und in Gefahr seines Lebens brachte, während er jetzt ein einpänniges Gefährt gestellt erhält, dessen Beschaffenheit der des früheren Pferdes gleich und das zu benutzen grobentheils unmöglich ist. Solches würde man nie einem gleichaltigen Offizier der Truppe zumuthen. Deshalb bekommt ein Oberstabsarzt erster Klasse mit Ma-

jorsrang 4800 Mark, der Infanteriemajor dagegen 5400 Mark? Weßhalb ist die Höhe des Gehalts des Arztes im Range eines Hauptmanns erster Klasse abhängig von der Ernennung zum Regimentsarzt? Warum werden nicht so viele Oberstabsärztleute erster Klasse kreirt, als die Verordnung von 1873 befragt? Bestimmungen, wie die thatächliche, daß, wer an Epilepsie zu leiden behauptet, auf eigene Kosten drei glaubhafte Zeugen zu stellen hat, erregen in medizinischen Kreisen peinliche Heiterkeit, die in der deutschen medizinischen Wochenschrift in drastischer Weise Ausdruck gefunden hat. Das Beharren der Reichsregierung auf der eingeschlagenen Bahn wird das Sanitätswesen schwer und nachhaltig schädigen.

Abg. Richter: Nachdem erst unlängst eine allgemeine Erhöhung sämtlicher Gehälter der Beamten im Heere stattgefunden, halte ich es nicht für angemessen, für eine einzelne Kategorie eine Zulage zu beantragen. Eher wäre es zu erwägen, ob nicht die Zahl der Militärärzte überhaupt zu vermindern sein möchte, da thatächlich in vielen großen Garnisonsstädten die Militärärzte für ihren speziellen Dienst sehr wenig beschäftigt sind. Die Positionen dieses Kapitals werden bewilligt.

Bei Kap. 25 „Naturalverpflegung“ wird angefragt, weßhalb die Militärverwaltung nicht dazu schreite, den Bestand der Hazerationen zu einem Theil durch Mais zu ersetzen. Gegenwärtig stehe der Bentner Mais auf 630 Mark, der Bentner Hafer aber 860; werde im gesammten Heer der Hafer zu einem dritten Theil — diese Mischung habe sich als die zweckmäßigste erwiesen — durch Mais ersetzt, so ergäbe das eine Ersparnis von nicht weniger als 1,452,000 Mark. Werde hiervon ca. 400,000 Mark für den Ankauf von Stroh abgerechnet, so verbleibe immerhin noch eine Ersparnis von 1,000,000 Mark. Die Sache sei mithin von nicht geringer finanzieller Tragweite.

Ein Kommissar der Militärverwaltung erwidert: die Regierung hat bereits vor Jahren die Frage der theilweisen Maisfütterung einer sorgfältigen Prüfung unterzogen. Sowohl die praktischen Versuche im Heere wie die theoretischen im Laboratorium haben allerdings ergeben, daß der Mais denselben Nährwerth wie der Hafer besitzt. Inwiefern die Preisangaben des Vorrathers keineswegs zutreffend. Es sind die Transportkosten außer Acht gelassen, die, sei es, daß der Mais aus Ungarn über Pest oder aus Italien bezogen wird, sehr beträchtliche sind. Nach den londoner Marktpreisen kommt der Mais sogar höher zu stehen, als der Hafer. Ein finanzieller Vortheil ist sonach für jetzt von der Einführung einer solchen Maßregel nicht zu erwarten, wenn auch die Sache wohl verdient im Auge behalten zu werden. — Die Positionen werden bewilligt.

Eine Diskussion erhebt sich demnach nur noch bei den einmaligen Ausgaben und zwar bei der Position „Neubau des Kasernements für die von Birna nach Dresden zu verlegenden zwei Eskadrons des Garde-Regiments erste Rate (150,000 Mark)“.

Die Kommission beantragt, die hier geforderten 150,000 Mark zu streichen und die folgenden Resolutionen anzunehmen: 1) den Herrn Reichskanzler aufzufordern, dem Reichstag den Plan der königlich sächsischen Regierung vorzulegen, wonach die im Reichseigenthum befindlichen militärischen Etablissements von Dresden durch Neubauten daseibst ersetzt werden; 2) zu erklären: Indem der Reichstag den Titel in der vorliegenden Form ablehnt, spricht er seine Bereitwilligkeit aus, bei Prüfung des vorbezeichneten Planes auch die Frage in Erwägung zu ziehen, ob zur Ausführung jener Neubauten mit Rücksicht auf etwaige Garnisonverhältnisse in Dresden aus Reichsmitteln Zuschüsse zu gewähren seien.

Referent Abg. Wehrenpffennig: Bei der Kommissionsberatung über diese Position stellte sich nach Mittheilung eines Kommissions-Mitgliedes heraus, daß der hier um zur Bewilligung vorgelegte Titel bereits einmal von den sächsischen Ständen bewilligt worden sei! (Hört links.) Während wir nicht anders denken konnten, als daß es sich um einen selbstständigen Kasernenbau für zwei Eskadrons handele, stellt es sich plötzlich und ganz zufällig heraus, daß nur ein Zuschuß zu einem auf sächsischen Antrag erfolgten größeren Bau für das ganze Regiment zu leisten sei. Nach den Erklärungen des sächsischen Kriegeministers v. Fabricius, welcher den Sitzungen der Kommission auch beehrte, stand ursprünglich der Plan, eine Kaserne für ein ganzes Regiment zu bauen, die bewilligten Summen reichten dazu nicht aus und man fand sich vor der Alternative, entweder den Bau zu sistiren oder vom Reichstage die Bewilligung der Summen zu verlangen, welche zur Kasernirung auch dieser beiden Eskadrons nöthig sind. Es handelt sich also darum, daß ein großer Komplex von Terrain und Gebäuden, welcher nach dem Reichseigenthumsgesetz dem Reiche gehört, an Sachsen zurückfallen soll und daß Sachsen selbst dagegen diese Etablissements stellt, wobei sich die sächsische Regierung

Interimstheater.

„Hamlet, Prinz von Dänemark“, hatte am Donnerstag das Theater sehr ansehnlich gefüllt. Wir irren wohl nicht in der Annahme, daß sich im Publikum auch ein großer Theil Derjenigen befand, welche der rechtlichen Vorlesung des Stücks durch Herrn Gustav Müller beizuhören. Man war wohl neugierig zu sehen, wie der Künstler die Gestalt Hamlets plastisch vorführen würde, die er in ansprechender Weise vor das geistige Auge seiner Zuhörer zu stellen gewußt hatte. Außerdem kam es dem Theater zu Statten, daß das Meisterstück des großen Briten seit langen Jahren nur in der Theaterbibliothek angetroffen werden konnte. Wir machen der Direktion übrigens keinen Vorwurf daraus, daß sie derartig schwierige Aufführungen nur selten, und gewöhnlich nur durch Gastspiele veranlaßt, versucht. Da unsere Verhältnisse in erster Reihe die Kultivirung des leichteren Genres bedingen, ist es natürlich, daß höheren Aufgaben nur schwer entprochen werden kann.

Herr Gustav Müller spielte den Hamlet im Ganzen so, wie er ihn kürzlich vorlas; natürlich verlangte die Darstellung eine stärkere Farbengebung als die Vorlesung. Sie bekundete Verständnis des Dichters und Bühnengewandtheit. Hier und da überzog freilich der rhetorische Pathos, aber im Ganzen kann man sagen, es war eine lebensvolle und lebensfähige Gestalt. Mit Geschick veranschaulichte der Künstler den durch den jeweiligen Wechsel der Situation bedingten, oft fähen Wechsel der Stimmungen oder auch nur der Lebensäußerungen Hamlets — ein Moment, das wir schon bei der Besprechung der betreffenden Vorlesung anerkennen hatten. Unterstützt wurde die Darstellung durch lebhaftes Mienen- und Gebärdenpiel. Das Publikum folgte derselben mit Interesse und ließ es an Beifall und Hervorruf nicht fehlen.

Die einheimischen Künstler bemühten sich nach Kräften und leisteten, was nach Lage unserer Verhältnisse geleistet werden kann. Im Besonderen sind Fr. M. Herwegh, welche als Ophelia in der Wahnsinnsszene Erfolg hatte, Fr. F. Herwegh als König, sowie die Herrin Eruse (König), Winguth (Polonius), Groth (Horatio), Brose (Laertes) und Frey (Geist) zu nennen. Das Stück war im Uebrigen sehr zusammengestrichen, was für unsere Bühne notwendig, aber für manche Shakespeare-Berehrer befremdlich gewesen sein mag.

Somers Odysee.

Uebersetzt und erklärt von Wilhelm Jordan.

Unter dem vielen guten Alten, welches diesmal in neuem Gewande auf dem Weingehstmarkt erscheint, dürfte Somers Odysee in der Ge-

halt, welche ihr Wilhelm Jordans Uebersetzung gegeben hat, die erste Stelle einnehmen. Der Dichter und Hapode des großen nationalen Doppelpos der Nibelungen hat vor allen andern Uebersetzern Homers die genaueste Kenntnis der epischen Kunst voraus, denn diese Kenntnis kann in ihrer ganzen Größe und Tiefe nur der rhapsodirende Dichter erwerben. Eben derselbe Dichter aber hat schon früher als Uebersetzer sophistischer sowie schateparischer Dramen eine seltene Fähigkeit bewiesen, große Dichtungen aus tiefer Ergründung ihres Geistes und Wesens heraus in der Muttersprache lebendig nachzuschaffen. Jetzt ist Jordan dem Gpfe dieser Kunst sehr nahe gekommen. Die Einleitung zu der Uebersetzung und einzelne Anmerkungen und die Uebersetzung selbst, sie zeigen, daß er die einzig wahren Grundsätze der Uebersetzung nicht nur in ihrem ganzen Umfang erfaßt, in all ihren Konsequenzen durchgedacht hat, sondern daß er auch in ihrer Anwendung ebenso entschieden als sicher ist.

Wir Deutschen thun uns schon seit Menschenaltren etwas darauf zu Gute, daß wir fast allein unter den Völkern der Neuzeit die Dichtwerke des Alterthums in einer Nachbildung ihrer metrischen Form und in ansehnlicher Wiedergabe ihrer feineren stilistischen Eigenheiten überlegen können. Wenn wir aber statt der durch die Natur unserer Sprache gegebenen Fähtigkeit die Leistungen ins Auge fassen, so finden wir nur wenige Werke, auf die wir stolz sein dürfen. Die meisten jener Uebersetzungen oaggen sind Zerrbilder der Originalen, geschmacklose und feienlose Nachahmungen, griechisch deutsch oder lateinisch deutsch, und schon deshalb nicht Poese, nicht geniesbar. Der Dypse hat anfangs ein besseres Glück gelacht. Joh. Heinrich Voss hat sie 1781 mit gründlichem Verständnis der fremden Sprache, mit ausgedehnter Herrschaft über die eigene, maßvoll in Worttreue und in Neubildungen, mit einem Worte, nicht unwürdig und nicht unwirksam überseht.

Dann aber hat er leider jene Bahn verlassen und das zuerst, trotz einer gewissen hausbackenen Verbeil, wahrhaft poetische Werk in jeder neuen Bearbeitung auch in slavische Buchstabenreue, durch pindische Nachbildung des Zufälligen, immer unpoetischer und ungenießbarer gemacht. Sein Prinzip war das von Fr. A. Wolf ausgesprochene: die Wiedergabe des Originals sollte dadurch erreicht werden, daß es in allen Einzelheiten von Wort, Rhythmus und Klang aufs Genaueste nachgeahmt wurde. Diese Forderung läßt sich aber nur zum Schein erfüllen, da in unserer Sprache und der griechischen zwei verschiedene Anschauungsweisen liegen, und diesem trügerischen Scheine von Treue kann nur auf Kosten der wahren Treue d. h. der Erregung der Empfindungs- und Anschauungsweisen des Originals erreicht werden. Da Vossens Nachfolger im glanzliten Falle jenes Prinzip nur in der Anwendung gemildert haben, keiner mit ihm gebrochen hat, so ist die Wiedergabe der ersten Odyseeübersetzung nie wieder erreicht worden.

Es ist endlich haben wir ein Werk erhalten, das auch jene Arbeit von 1781 in fast jedem Sinne weit übertrifft: eine klassische deutsche Odysee. Jordan hat festgehalten, daß wir höchsten für den fünften Theil des homerischen Sprachgutes die deutsche Sprache auszubilden vermögen; er hat schärfer, als irgend jemand vor ihm das Wesen und den Umfang der poetischen „Sprache“ erkannt, in Folge derer der Dichter nicht genau das sagt, was er an der betreffenden Stelle sagen will; er hat den ausgedehnten Bereich des Zufalls nachgewiesen und das Gebiet des Gleichwertigen bestimmt, auf welchem im Original metrische Gründe, also solche, die für den Uebersetzer nicht maßgebend sind, bei der Wahl des Ausdrucks den Aus-

schlag geben. Durch diese Erkenntnis vor allem, hat er einen sehr großen Spielraum für berechtigte Abweichungen vom Wortlaute des Originals gewonnen und sich die Möglichkeit geschaffen, den griechischen Text zugleich seiner und genauer seinem wahren Gehalt nach, auszuschnitten und sich mit einer beinahe vollkommen sprachlichen Freiheit zu bewegen. So hat er es denn in der Hauptsache erreicht, was er erstrebte; er hat „uns das vollendetste Epos des Alterthums“ zu eigen gemacht in einer Gestalt, die an vergnüglicher und erbaulicher Poese der des Vorbildes, an seltener Föhllichkeit und herkömmlichem Ausdruck einer deutschen Originaldichtung nahe kommt.“ Im Einzelnen freilich wird sein Stil und vor allem seine Wortwahl nicht selten befremden, meistens aber durch Schuld des Lesers, der seine eigene Sprache zu wenig kennt oder mit alexandrinischer Pedanterie der poetischen Diktion zu enge Grenzen zieht, die und da auch durch Schuld des Dichters, der nicht ganz frei ist von einer gewissen Neigung zum Absonderlichen. Aber wenn man, wie man dies muß das Ganze des Stils ins Auge faßt, so dürfte man zu dem Ergebnisse kommen, daß der einheitliche und durchaus der Dichtungsart wie dem Geist des Originals entsprechende Guß dieser Sprache fortan einen jeden Versuch einer neuen Uebersetzung dieses Gedichtes als eine Verwegenheit erscheinen lassen muß. Daraus entspringt die Berechtigung, das Werk, wie ich dies gethan habe, klassisch zu nennen.

Das Epos, welches Jordan so für unser Volk wiedererzert hat, wird von keiner Dichtung des Alterthums an Volksthümlichkeit, ja, wenn ich den Ausdruck wagen darf, an Menschenthümlichkeit übertraffen. Es steht uns in seiner Natürlichkeit, seiner bescheidenen verbergenden Kunst, seinem stilistischen Ernst und seiner Milde näher als irgend ein anderes Werk der Vorzeit, unsere eigenen mittelhochdeutschen Epen nicht ausgenommen. Deshalb haben es nicht nur die Dichter von klassischer Richtung geliebt, ihre Seele in ihm getränkt und aus seiner Fülle befruchtende Sätze in ihre Poese geleitet, sondern auch die Modernen der Modernen: Byron, Heine, Freiligrath, sind ihm treu geblieben. Es wird ein herzerfreuender Beweis für die Bildung des Geschlechtes unserer Tage sein, eines Geschlechtes, dem man so vielfach dumpe Schwermuth und rohen Stoffhunger vorwirft, wenn die Odysee in dieser Gestalt wieder ein verbreitetes Haus- und Familienbuch wird. Niemand wird das Buch lesen, mit Ernst, Andacht und Ausdauer lesen, ohne mit Heine einzustimmen in den Preis des „alten ewig jungen“ Liedes,

„Aus dessen meerdurchrauschten Bättern
Und freudig entgegensiegt
Athem der Götter,
Und der leuchtende Menschenfrühling,
Und der blühende Himmel von Hellas.“

A. Brieger.

*) Der Regensent kann es nicht unterlassen, hier beiläufig zu erklären, daß er Herrn Jordan in seiner Auffassung der Entstehung der Odysee nur bedingt und theilweise beistimmt, und daß er gegen die Behauptung, Homer übertrüge geegentlich alle Gesetze seines Vordahes und zerehne zahlreiche Wortformen völlig unwillkürlich, eben so entschieden protestirt, wie gegen den allerdings verbreiteteren Irrthum, als ob es im Griechischen für Poese und für Prosa ein verschiedenes Betonungsgesetz gäbe. Für die Begründung dieser Proteste ist hier nicht der Ort.

entwöhnlicher Weise auf den § 8 des Reichseigenthums-Gesetzes beruft. Es würde Sie erwidern sowohl die in Rede stehenden 150,000 Mark zu streichen, als auch die von der Kommission beantragte Resolution anzunehmen.

Bundeskommissar Major a. D. Plantz kann versichern, daß das Abkommen, das über diesen Gegenstand zwischen der sächsischen Militärverwaltung und dem sächsischen Staat getroffen wurde, bereits vor Erlass des Reichseigenthums-Gesetzes geschah. Die sächsische Regierung wird übrigens die zur Beurteilung der Sachlage nöthigen aufklärenden Unterlagen auf Verlangen dem Reichstage gern zur Verfügung stellen.

Nachdem die Abg. Günther (Sachsen) und Rausche den Sachverhalt des Baues der in Rede stehenden Kasernen aus näherer Kenntniss dargelegt und hervorgehoben, daß der Sache keineswegs, wie es den Anschein habe, ein Geschäft auf Kosten des Reichs zu Gunsten des Staates Sachsen zu Grunde liege, vielmehr durch den betreffenden Bau der Militärverwaltung des Reichs allein Vortheil erwachse, bemerkt:

Abg. Richter (Sagen): Daß Verhalten des sächsischen Kriegsministeriums in dieser Angelegenheit ist aufs schärfste zu tadeln. Man hat uns in einer ganz falschen Annahme gelassen, und nur durch eine anonyme Mitteilung aus Dresden an ein Mitglied der Budgetkommission ist der wahre Sachverhalt ans Licht gekommen. Es wirkt das außerdem ein eigenthümliches Licht auf den Schachfeld, mit dem die Staats der Einzelstaaten im Reichsfinanzamt kontrollirt werden.

Die betreffende Position des Titels 21 wird hierauf mit großer Majorität vom Hause gestrichen und die von der Kommission beantragten beiden Resolutionen angenommen.

Seitens der Budgetkommission liegt ferner der Antrag vor, die Summe von 55,320 M. für Eisenbahn-Transportkosten behufs Veranlagung des 3. Garde-Regiments zu Fuß und des 4. Garde-Grenadier-Regiments Königl. zu den Herbstübungen des Gardecorps zu streichen. Der Referent motivirt den Antrag mit Hinweis darauf, daß die beiden Regimenter bisher mit den Truppen des 10. resp. 8. Armecorps manövriert hätten. Der Kriegsminister hätte um Bewilligung der Summe, da sich das Bedürfnis herausgestellt hat, die Regimenter mit dem Gros des Gardecorps operiren zu lassen; mit Rücksicht hierauf sind auch die Abg. Dr. Lucius (Erfurt) und Richter gegen den Kommissionsantrag, der vom Abgeordneten v. Avelleben mit Rücksicht auf die Finanzlage des Reichs empfohlen wird. Da die Abstimmung durch Probe und Gegenprobe zweifelhaft bleibt, so befragt es eine Zählung der Stimmen, welche die Bewilligung der Position mit 150 gegen 104 Stimmen ergibt. (Gegen dieselbe stimmt das Centrum, die Fortschrittspartei und wenige Mitglieder der national-liberalen Partei, wie Döppelheim und Höbner.)

Bei dem Kapitel: „Außerordentliche Zuschüsse“ werden schließlich ohne Widerspruch folgende von der Budgetkommission vorgeschlagene Resolutionen angenommen:

1) Die Erwartung auszusprechen, daß künftig nicht ohne vorherige Genehmigung des Reichstages die für eine bestimmte Kasernierung angewiesene Bausumme zu anderweitigen Kasernementszwecken oder theilweise verwendet werden.

2) Die Militärverwaltung zu ersuchen, künftig dem Etat eine Uebersicht der für im Bau begriffenen Kasernen erwachsenen und voraussichtlich noch erwachsenden Kosten sowie über die für Kasernenbauten bereits bewilligten und noch reservirten Beträge mitzutheilen, auch die Forderungen für Kasernenbauten durch ausführliche Darlegung der Garnitionsverhältnisse und die Bestimmung der etwa veranschlagten Kasernements zu vervollständigen.

Damit ist die zweite Beratung des Militär-Etats erledigt. Um 4 Uhr wird die Sitzung aufgehoben, um 7½ Uhr Abends fortgesetzt zu werden.

Abend-Sitzung.

7½ Uhr. Am Tische des Bundesraths: Delbrück mit verschiedenen Kommissarien.

Die zweite Lesung des Budgets wird fortgesetzt und zunächst der Etat des Reichstages nach einigen Bemerkungen der Abg. v. Stauffenberg und v. Bahl, die sich nur auf dessen formelle Aufstellung beziehen, bemerkt.

Das Kapitel 66 der Ausgaben im Ordinarium, welches die Kosten der Verzinsung der Reichsschuld mit im Ganzen 3,592,700 Mark ausführt, ist in der Budgetkommission einer sehr eingehenden Prüfung unterzogen worden, deren Resultat in dem Vortrage des Referenten Richter (Sagen) eine verständliche Motivirung findet. Die Anträge der Budgetkommission betreffen hier eine Abkürzung von nicht weniger als 850,000 Mark, und diese ebenso wie 2 Millionen Mark, welche die Kommission aus dem Ueberschusse des Jahres 1875 in dem Etat für 1876 als Einnahme einzuführen beantragt, bieten mit einer wesentlichen Handhabe, das Gleichgewicht im Budget zu erhalten, ohne die Matrikularbeiträge erheblich zu erhöhen oder die neuen Steuern bewilligen zu müssen. Präsident Delbrück glaubte der Geschicklichkeit der Kommission Anerkennung widerfahren lassen zu können, mit welcher die Budgetkommission einen eigenen Finanzplan dem der Reichsverwaltung gegenüber gestellt hat, er hat insofern gegen denselben um so erwichtiger Bedenken, als eine Durchführung voraussichtlich die Veranlassung für ein ungewöhnlich hohes Defizit im Etat des Jahres 1877 sein wird. Dennoch glaubt die Finanzverwaltung des Reichs den Finanzvorschlag der Kommission nicht von der Hand weisen zu sollen, sondern ist bereit, den Versuch zu machen, damit zu wirtschaften. Die Einnahmen aus den Zöllen und Verbrauchssteuern geben dem Referenten Richter Gelegenheit zu einer Kritik, in welcher er die Prognose eines erheblichen Defizits im Etat für 1877 mit Rücksicht auf den steigenden Charakter dieser Einnahmen zurückzuweisen sucht.

Als Mehr-Einnahmen hat die Kommission ferner in den Etat eingestellt: 1) ein Plus beim Gewinn der Ausprägung der Reichsmünzen, sowie bei sonstigen Einnahmen aus der Münzreform von 2,400,000 M.; 2) an Zinsen vom Festungsbaufonds 360,000 M. und vom Reichseisenbahnbaufonds 600,000 M.; 3) aus den Zinserträgen der französischen Kriegenschatzung bis zum Ablauf des Jahres 1875 3,000,000 Mark. Nach einigen erläuternden Bemerkungen des Referenten Richter werden diese sämtlichen Positionen nach den Anträgen der Budgetkommission genehmigt.

Eine von der Budgetkommission vorgeschlagene Resolution zu erklären: „Die verpätete Vorlage des Etats in diesem Jahre hat es nicht ermöglicht, den Etat auch in Bezug auf die gegen das Vorjahr vielfach veränderte Form der Aufstellung überall einer eingehenden Prüfung zu unterziehen; aus den zustimmenden Beschlüssen des Reichstages zum Etat kann daher nicht gefolgert werden, daß er die festgesetzte Form überall auch für die Etatsaufstellung im nächsten Jahre zur Anwendung gebracht wissen will“, findet ebenfalls die Zustimmung des Hauses.

Die Etats des allgemeinen Pensionsfonds und des Reichsinvalidenfonds passiren ohne Diskussion. Die Gesetzentwürfe über die Brau- und Borsensteuer werden hierauf ohne Diskussion verworfen. (Für die letztere Steuer stimmen die Konservativen.)

Damit ist die zweite Beratung des Budgets und der damit in Zusammenhang stehenden Vorlagen beendet bis auf die definitive Feststellung der Matrikularbeiträge, die natürlich von der Feststellung der übrigen Einnahmen abhängig sind und nach dem Vorschlage des Präsidenten erst in der dritten Beratung festgesetzt werden sollen.

Präsident Delbrück giebt freilich zu bedenken, daß es bis zum Sonnabend nicht möglich sein werde, die Matrikularbeiträge entsprechend auf die Bundesstaaten zu repartiren, weshalb die Vertheilung einer späteren Vorlage vorbehalten bleiben müsse, bei welcher Abg. Lasker die Rechte des Reichstages gewahrt zu sehen wünscht.

Das Etatsgesetz selbst wird nach wenigen Bemerkungen des Abg. Richter als Referenten mit der alleinigen Abänderung angenommen, daß in § 3 der Reichsanstalt ermächtigt wird, behufs Veranlagung eines Betriebsfonds zur Durchführung der Münzreform

Schankweisungen bis zum Betrage von 53 Millionen Mark (statt 50 Mill. Mark) auszugeben.

Damit ist die Tagesordnung erschöpft. Sitzung: Freitag 12 Uhr. (Antrag Salenleber, dritte Lesung der Gesetze über den Schutz von Mustern u. s. w., kleinere Vorlagen).

Außerordentliche Generalsynode.

Berlin, 16. Dezember. 19. Sitzung. Präsid. Graf Otto zu Stolberg eröffnet die Sitzung um 12½ Uhr. Am Regierungstisch: Präsid. Dr. Hermann, Ober-Konfistorialrath Hermann, General-Superintendent Dr. Brückner, Ministerial-Direktor Dr. Förster und Unter-Staatssekretär Dr. Sydow. Tagesordnung: Zweite Beratung der General-Synodalordnung nach den Beschlüssen in der ersten Sitzung. In der General-Diskussion nehmen General-Superintendent Dr. Büchel (Berlin) und Graf Rittberg (Glogau) das Wort. In der Synodal-Diskussion werden die §§ 1 und 2 unverändert genehmigt. § 3 bestimmt, daß der lgl. Verordnung vorbehalten bleiben soll, Berlin und Umgebung aus dem Synodal-Verbande der Provinz Brandenburg auszuscheiden, eine besondere Stadtsynode Berlin einzurichten und die Vertheilung der Mitgliederzahl zu ordnen, welche demnach die Synoden der Provinz Brandenburg und der Stadt Berlin nach dem Maßstabe der in ihnen vorhandenen evangelischen Bevölkerung in die Generalsynode zu entsenden haben.

Hierzu beantragen: 1) Hofprediger Dr. Kögel (Berlin) zu erklären, daß diese lgl. Verordnung erst nach Anhörung der brandenburgischen Provinzialsynode und der vierten Berliner Kreisynode erfolgen soll. — 2) Superintendent Neumann (Strasburg i. M.) der lgl. Verordnung nicht die Vertheilung, der Mitgliederzahl, sondern die „Feststellung“ derselben zu überlassen, damit also die Möglichkeit offen zu lassen, daß die Zusammenlegung der Synode in anderer Weise erfolgen kann. Hofprediger Kögel (Potsdam) erklärt sich gegen den Kögel'schen Antrag. Es handle sich hier nicht um eine provinzielle, sondern um eine landeskirchliche Angelegenheit, die man nicht der noch zweifelhaften Entscheidung der brandenburgischen Synode resp. der Berliner Kreisynode überlassen dürfe. — In ähnlichem Sinne erklärt sich v. Voß (Halle) und Böttcher (Magdeburg), dann wird bei der Abstimmung § 3 mit den Anträgen Dr. Kögel und Neumann angenommen.

§ 4 wird nach kurzer Diskussion mit der Aenderung angenommen, daß am Schluß desselben statt des Wortes „Mission“ das Wort „Aufgabe“ gesetzt wird.

In § 5 hat bekanntlich die erste Lesung festgestellt, daß ein von der Generalsynode angenommenes Gesetz, bevor es dem Könige zur Genehmigung vorgelegt wird, zuerst die Erklärung des Ministers für die geistlichen u. Angelegenheiten erhalten müsse, daß gegen den Erlaß desselben von Staatsaufsichtswegen nichts zu erinnern sei.

Überbürgermeister Miquel (Berlin) beantragt, statt der Worte „von Staatsaufsichtswegen“ zu setzen „von Staatswegen“, das viel präzisier und klarer sei als jene wohl nur durch einen Irrthum in den Paragrapheu gelangte Fassung. Dr. Kögel äußert sich in gleicher Weise, während Prof. v. Schlegel und Hofprediger Bauer gegen die Aenderung ihr Bedenken aussprechen. Der § 5 wird darauf mit dem Amendement Miquel angenommen.

§ 6 bezeichnet diejenigen Punkte, welche ausschließlich der landeskirchlichen Gesetzgebung unterliegen sollen. Zu diesem Paragraphe beantragt Prof. Dr. Gierke (Breslau) den Passus, welcher von der interministeriellen Handhabung der Disziplinargewalt bis zur anderweitigen kirchengesetzlichen Regelung dieser Materie handelt, aus ästhetischen und materiellen Gründen zu streichen. Der Antrag wird jedoch abgelehnt, nachdem Wunderlich und Hermann sich dagegen ausgesprochen haben, und sodann § 6, sowie die folgenden §§ 7—8 ohne Diskussion nach den Beschlüssen der ersten Sitzung angenommen. Unter § 8 beantragt Professor Dr. Gierke (Breslau) folgenden neuen § 8a einzufügen:

„Aenderungen der Kirchenverfassung in Bezug auf die Zusammenfassung oder die Befugnisse der Gemeindeorgane oder der Synoden können nur mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen in der Generalsynode beschlossen werden.“ „Sollen durch eine Verfassungsänderung die der landeskirchlichen Gesetzgebung in dieser Ordnung gezogenen Grenzen zum Nachtheil der Provinzialsynoden erweitert werden, so bedarf es überdies der Zustimmung einer Mehrheit der Provinzialsynoden.“ Überbürgermeister Miquel befürwortet diesen Antrag, während Präsident Dr. Hermann nur für Alinea 1 des Antrages auspricht und Prof. Dr. Böckler (Greifswald) den Antrag stellt, das Al. 2 zu streichen und im Al. 1 statt „über der Synode“ zu setzen: „über der Kreisynoden und Provinzialsynoden.“ Nachdem v. Kleist-Neckow, Wunderlich und Dr. v. d. Goltz (Bonn) sich über die Anträge geäußert, werden die Anträge Böckler in Al. 1 abgelehnt, Al. 1 des Antrages Gierke angenommen und Al. 2 desselben abgelehnt.

§ 9 wurde ohne Diskussion angenommen, die Beratung über § 10 einstweilen ausgesetzt. Die §§ 11—13 werden ohne Diskussion angenommen. — Bei § 14, der in der ersten Sitzung in der Fassung, der Regierungsvorlage angenommen ist, erklärt sich v. Kleist-Neckow gegen die in Aussicht gestellte Besteuerung von Pfarrpräbenden: Ober-Konfistorialrath Dr. Büchel wünscht die vollständige Streichung des § 14. — Graf v. v. Wartenburg beantragt in Al. 1 hinter dem Worte „können“ einzuschalten „unbeschadet der Rechte Dritter.“ Nach längerer Debatte werden jedoch die Anträge Büchel und Graf v. v. Wartenburg und § 14 unverändert genehmigt. Nach den Beschlüssen der ersten Sitzung genehmigt sodann die Versammlung die §§ 15 und 16 bei § 17, der von der Wahrung der Einheit der Landeskirche handelt, liegt der Antrag des Dr. Gierke vor, den § 17 folgendermaßen zu fassen: „Der Generalsynode werden die von den Provinzialsynoden gefassten Beschlüsse mit den darauf ergangenen Bescheiden behufs Wahrung der Einheit der Landeskirche vorgelegt.“ Miquel befürwortet diesen Antrag der eine große Zentralisation vermeiden wolle. Präsident Dr. Hermann spricht sich dagegen aus. Man wolle durchaus nicht zu scharfe Zentralisation. Was bisher in der Zentral-Abtheilung des Kirchenregiments erledigt worden sei, werde in Zukunft von der Generalsynode erledigt werden. — Nachdem noch Professor Gierke seinen Antrag verteidigt, wird derselbe bei der Abstimmung verworfen und § 17 in der Fassung der Reg.-Vorlage angenommen.

§ 18 wird nach kurzer Diskussion, an der sich die Herren Dr. Kögel, Dr. Erdmann u. Präsid. Dr. Hermann antheiligen, mit der Aenderung angenommen, daß er die Ueberschrift: „Verhältnisse zu anderen Kirchengemeinschaften“ erhält und daß der erste Satz in Zukunft lautet: „Die Generalsynode nimmt Kenntniss von den Beziehungen der Landeskirche zu den übrigen Theilen der deutschen evangelischen Kirche des In- und Auslandes.“ — § 19 wurde ohne Debatte genehmigt.

§ 20 erhält auf Antrag des Schulrath Dr. Schrader u. Gen. folgende Fassung: „Die Generalsynode wählt am Schluß ihrer Verhandlungen ferner auf die Synodalperiode von sechs Jahren achtzehn Mitglieder, welche zusammen mit dem Vorstände den Synodalarth bilden. Von den Gewählten müssen je drei den Provinzen Preußen, Brandenburg und Sachsen, je zwei den Provinzen Pommern, Schlesien, Westfalen und der Rheinprovinz, eines der Provinz Posen, angehören. Die Funktion des Synodalarths endet mit der Eröffnung der nächsten ordentlichen Generalsynode (§ 25). — Für die Mitglieder des Synodalarths werden Erbkämmerer gewählt, welche bei Verhinderung der ersteren zur Funktion berufen werden.“ Falls eine Solikung der Synodalversammlung (§ 20) erfolgt, bevor der Synodalarth gewählt ist, bleibt der bisherige Synodalarth bestehen.“

Hierauf wird die Debatte auf morgen Vormittag 10 Uhr verlag. Schluß 4½ Uhr.

Lokales und Provinzielles.

Posen, 17. Dezember

— Die Nachricht auswärtiger Blätter, daß der ehemalige Kommandeur der Berliner Schutzmannschaft, i. h. g. Strafanstalts-Direktor Paske, aus dem Staatsdienste zu scheiden beabsichtige, ist, wie uns mitgetheilt wird, vollständig unbegründet. Derselbe wird vielmehr, nachdem der Bau der Strafanstalt in Kendsburg, den er geleitet hatte, vollendet ist, mit dem 1. Januar l. J. wiederum als Direktor der Strafanstalt zu Rawitz in Funktion treten.

r. In der Rothholz'schen Bauangelegenheit ist, wie bereits mitgetheilt, der Magistrat auf seine Belagerung an das Staatsministerium über die Entscheidung des Herrn Ministers für Handel und Gewerbe abschließend beschieden worden. Der Wortlaut des Bescheides ist folgender:

Berlin, den 30. November 1875

Aus der an das lgl. Staatsministerium gerichteten rescriptmäßig an mich abgegebenen Vorstellung vom 16. d. M., in welcher über die von mir in der Bauangelegenheit des dortigen Kaufmanns Rothholz unter dem 23. v. M. getroffene Entscheidung Bescheid geführt wird, hat, wie dem Magistrat bei Rückgabe der vorgelegten Situationspläne erwidert wird, ein Grund zur Abänderung dieser Entscheidung nicht entnommen werden können. Auf Grund des von der lgl. Regierung dafolgt erstatteten Berichts hat eine wiederholte eingehende Prüfung des Sachverhältnisses stattgefunden. Die in dem Erlaß vom 11. August d. J. enthaltene Annahme, daß durch den mit dem p. Rothholz unter dem 18. August v. J. abgeschlossenen Vertrag die polizeilichen Interessen angemessen aerregt worden seien, hat sich dabei als nicht zutreffend erwiesen. Nach dem Ergebnisse der städtischen Prüfung hat vielmehr, obwohl dabei insbesondere auch die von dem Magistrat vorzugsweise geltend gemachten Bedürfnisse des Verkehrs der Schuljugend ihre volle Würdigung gefunden haben, aus dem in dem Erlaß vom 23. Oktober d. J. angeführten Gründen nicht anerkannt werden können, daß die Verlegung der von dem p. Rothholz nachgeschickten polizeilichen Erlaubnis zur Anlage von Kellereingängen und Pöden durch Interessen, welche die Staatsregierung zu wahren hätte, geboten sei. Aus diesem Grunde hat ganz unabhängig von dem, dem Magistrat aus dem Vertrage vom 18. August v. J. wider den p. Rothholz etwa zufließenden Privatvertrags-Ansprüche die Bescheiderte d. h. wegen Verlegung der nachgeschickten polizeilichen Erlaubnis für unbegründet nicht erachtet werden können.

— **Schachklub.** In der gestern im Dänischen Restaurations-lokal unter dem Vorsitz des Herrn Rittergutsbesitzer Schultze stattgefundenen statutenmäßigen General-Versammlung wurde die Tagesordnung wie folgt erledigt: Nachdem der Kandidat Rechnung geleitet und Decharge erhalten, wurde die Neuwahl des Vorstandes vorgenommen. Der bisherige Vorstand wurde wiedergewählt und zwar: Herr Gutsbesitzer Schulz als Vorsitzender, Herr Apotheker Eisner als stellvertretender Präses, Herr Zittan Scholt als Schriftführer und Herr Buchhändler Leypohn als Kassier. Nachdem die Versammlung als Vereinslokal den kleinen Saal bei Herrn Schweren bestimmt hatte und eine kleine Abänderung der Statuten vereinbart worden war, wurde noch beschlossen, eine regere Theilnahme dieses jungen Instituts anzubahnen, und werden Anmeldungen bei dem Kandidaten des Vereins Herrn Buchhändler Leypohn, Markt 85, entgegengenommen. Schließlich wurde dem Vorstand für sein bisheriges Wirken gedankt und damit die stark besuchte Versammlung geschlossen.

— **Schullehrer-Wittwen-Fonds im Reg.-Bezirk Posen.** Nach amtlicher Bekanntmachung betrug das im Jahr belegte Kapital-Vermögen des Fonds ultimo 1874 432,514 Mark 70 Pf. Die Einnahmen beliefen sich in demselben Jahre auf 125,717 M. 94 Pf. Die Ausgaben auf 111,659 M. 47 Pf. (darunter an Pensionen 46,756 M.). Die Zahl der pensionberechtigten Wittwen betrug ausgangs 1874 307, und die der Waisenfamilien 18.

— **Gefunden** wurde ein Portemonnaie mit ca. 27 Mark, darunter ein Zwanziger Markstück, ein Fünf-Markstück u.

— **Polizeibericht.** Verloren: Am 10. d. M. ein Beutelportemonnaie mit 20 M. in Gold, 1 Fingerhut, 1 beschriebener Bettel; abzugeben Schützenstr. 32, part. Lehrer Zigel. Am 11. d. M. ein Wisam-Belstagen im Werthe von 5 Thlr. Frau Apollonia Maczewska, Wasserstr. 27. Derselbe bietet dem Finder eine angemessene Belohnung.

— **Diebstähle.** Gestohlen wurde einem Maurer auf der Wilhelmstraße von seinem Verkaufsplatz ein Christbaum, angeblich durch einen Arbeiter, welcher den Baum für 17½ Sgr. verkauft haben soll. — Gestohlen wurde einem früheren Deponanten auf der Wallstraße aus unverschlossenen Räume ein schwarzes Umfahlgeld mit rother Kante. — Verhaftet wurde ein Arbeitsbursche, welcher gestern bei einem Schankwirth einen silbernen Theelöffel und 2 neusilberne Kaffeelöffel entwendet hat. Der Bursche hat die Löffel an eine Frau auf der Krämerstraße verkauft. — Gestohlen wurde einem Dienstmädchen auf der Gr. Gerberstraße am 15. d. M. aus unverschlossener Kiste ein schwarzes Kleid und ein blaues wollenes Kleid. — Einem Uhrmacher auf der Breslauerstraße sind durch seinen Lehrling ein silbernes Uhrgehäuse und diverse Handwerkzeuge u. entwendet worden. Die Sachen sind bereits wieder herbeigeschafft.

— **Frankfurt, 16. Dezember.** [Ueber den Feldzug von 1812] hielt Herr Hauptmann Schubert gestern im wissenschaftlichen Verein einen zahlreich besuchten Vortrag. Die eigenthümliche Zusammenlegung der von Napoleon nach Rußland geführten Armee, in welcher auf 9 Franzosen, 14 Ausländer kamen, die mangelnde Ausbildung und lockere Disziplin hatten an dem Zugründegehen dieser Armee den meisten Antheil. Die Witterungseinflüsse waren keineswegs die ausschließliche Veranlassung. Diesen Gedanken führte der Vortragende unter Veranschaulichung der Zeugnisse zeitgenössischer Schriftsteller und reichen statistischen Materials durch und gab schließlich eine lebendige Schilderung des Rückzuges und der Auflösung der großen Armee.

— **Pinne, 16. Dezember.** [Zur Volkszählung.] Das Ergebnis der am 1. d. M. in unserer Stadt stattgehabten Zählung ist nun nach genauer statistischer Feststellung folgendes: Die Einwohnerzahl von Pinne, ohne die Vorstadt Pinne Dorf, beträgt im Ganzen 2259 Personen; davon sind 1049 männlich und 1210 weiblich. Hierzu kommt noch die erwähnte Vorstadt bestehend aus: 1) Pinne-Dominium mit 139 männlichen und 158 weiblichen Einwohnern; 2) Dabrowo-Försthaus mit 3 männlichen und 7 weiblichen Bewohnern; 3) Pinne-Dorf-Gemeinde mit 98 männlichen und 112 weiblichen Personen. Die Summa der Einwohner von Pinne nebst Vorstadt beträgt demnach im Ganzen 2776 Seelen. Bei der Zählung im Jahre 1871 betrug die hiesige städtische Einwohnerzahl 2347, die der Vorstadt Pinne-Dorf 484. Mitbin hat die hies. Bevölkerung seit letzter dachter Zeit um 55 Personen abgenommen. Auch ein sprechendes Zeichen für den abnehmenden Wohlstand unserer Stadt.

— **Schwerin a. M., 16. Dezember.** [Selbstmord durch Gift.] Gestern kehrte der ehemalige Apotheker Rühr aus Rausard, ein Mann, der hier geboren und 52 Jahr alt ist, im hiesigen Hotel de Rome ein. Gegen Abend schrieb er zwei Briefe an seine beiden Söhne, von denen der ältere die Universität besucht, der jüngere erst 16 Jahre alt, schon in Prima eines Gymnasiums sitzt, und übergab die Briefe der Post. Darauf schickte er zu seinem jüngeren Bruder, einem hiesigen Tischlermeister, den er seit 20 Jahren nicht gesehen hatte, und ließ ihn zu sich bitten. Derselbe erschien, trank mit ihm 2 Flaschen Wein, bemerkte aber, daß der Bruder weniger gesprächig und ungewöhnlich warm, als früher. Deut Morgen schickte der Tischler seine älteste Tochter zu seinem Bruder und erfährt nun, daß sich der Apotheker vergiftet habe. Auf einem Bettel stand geschrieben, daß die 65 Thlr., welche er bei sich führe, zu seiner Beerdigung zu verwenden seien. Außerdem hatte der Verstorbenen eine goldene Uhr bei sich und 4 goldene Ringe auf den Fingern. Mehrere Ärzte erschienen, aber ihre Bemühungen blieben fruchtlos.

(Detlaac)

Schroda, 14. Dezember 1875.

Bekanntmachung.

Die Chauffee-Hebestelle **Eubrie** auf der Schroda-Neustädter Chauffee soll vom 1. April 1876 ab auf 3/4 Jahre, also bis zum 31. Dezember 1876 Nachts 12 Uhr, an den Meistbietenden verpachtet werden.

Hierzu habe ich einen Termin auf

Freitag,
den 7. Januar 1876,
Vormittags 11 Uhr,

in meinem Bureau anberaumt, zu welchem Pachtlustige mit dem Bemerkten eingeladen werden, daß eine Bietungskaution von 300 Mark zu bestellen ist und nur disponiblenfähige Personen zum Bieten werden zugelassen werden. Die Verpachtungsbedingungen können während der Dienststunden in meinem Bureau eingesehen werden.

Der Königliche Landrath.

Schroda, 13. Dezember 1875.

Bekanntmachung.

Die Chauffee-Hebestelle **Murzhof** auf der Schroda-Neustädter Chauffee soll vom 1. April 1876 ab auf 3/4 Jahre, also bis zum 31. Dezember 1876, Nachts 12 Uhr, an den Meistbietenden verpachtet werden.

Hierzu habe ich einen Termin auf

Freitag,
den 7. Januar 1876,
Vormittags 10 Uhr,

in meinem Bureau anberaumt, zu welchem Pachtlustige mit dem Bemerkten eingeladen werden, daß eine Bietungskaution von 300 Mark zu bestellen ist und nur disponiblenfähige Personen zum Bieten werden zugelassen werden. Die Verpachtungsbedingungen können während der Dienststunden in meinem Bureau eingesehen werden.

Der Königliche Landrath.

Notwendiger Verkauf.

Das in dem Dorfe **Chudowo** unter Nr. 6 (früher Nr. 32) belegene, den Wirth **Wojciech und Michalina**, geb. **Proka Adamski** (denen gehörige Grundstück, welches mit einem Flächen-Inhalte von 7 Hektaren 54 Aren 60 Quadrattas der Grundsteuer unterliegt und mit einem Grundsteuer-Reinertrage von 92 M. 7 Pf. und zur Gebäudesteuer mit einem Nutzungswerte von 210 M. veranlagt ist, soll behufs Zwangsvollstreckung im Wege der notwendigen Subhastation am

Dienstag,
den 18. Januar 1876,
Vormittags um 10 Uhr,

im Lokale des Königl. Kreisgerichts hieselbst, Zimmer Nr. 13, versteigert werden.

Posen, den 1. November 1875.

Königliches Kreis-Gericht.

Der Subhastations-Richter.

Kehl.

Bekanntmachung.

Im Jahre 1876 wird die Bekanntmachung der Eintragungen:
a) in das Handelsregister,
b) in das Genossenschaftsregister, durch 1. den Reichs- und Preussischen Staatsanzeiger,
2. die in Bromberg erscheinende Bromberger Zeitung,
3. die in Posen erscheinende Ostdeutsche (Deutsche Posener) Zeitung,
und außerdem zu b auch noch 4. durch den öffentlichen Anzeiger des Regierungs- und Amtsblattes in Bromberg

erfolgen.

Die in Konkursverfahren erforderlichen Bekanntmachungen werden in
Posener Zeitung,
a) der Börsenzeitung,
b) der Bromberger Zeitung,
veröffentlicht werden.

Zur Bearbeitung der Handelsachen pro 1876 werden Herr Kreisrichter **Reichel** und Herr Kanzlei-Rath **Przygode** bestimmt.

Posen, den 11. Dezember 1875.

Königliches Kreis-Gericht.

I. Abtheilung.

Die Gorynner Jagd soll am 21. d. M., um 3 Uhr Nachmittag, plus licitando verpachtet werden.

Es wird gesucht ein **Gasthaus** zu pachten im Dorfe, gleich oder zum 1. April. Zu erfragen in der Expedition der Posener Zeitung.

Ein Gasthof, Restaurant oder Garten-Etablissement wird zu pachten gesucht. Diejenigen, welche die Bedingungen an die Exped. d. Pos. Zeitung zur Weiterbeförderung zu senden unter **G. N.**

Sitzung der Stadtverordneten-Versammlung zu Posen am 20. December 1875, Nachmittags 5 Uhr.

Gegenstände der Beratung.

- 1) Entlastung der Depoital-Rechnung pro 1871.
- 2) Desgleichen der Haupt-Armenkassen-Rechnung pro 1868.
- 3) Desgleichen der Knaben-Mittelschul-Rechnung pro 1872.
- 4) Antrag, betreffend die Bildung eines Betriebsfonds.
- 5) Bestimmung des Stats für die Gasanstalt pro 1876.
- 6) do. " " Wasserwerke pro 1876.
- 7) do. " " Kammerei-Kasse pro 1876.
- 8) Bewilligung der Mehrkosten bei Titel XII. 3 a. b. c. und bei Titel XII. Nr. 6 des Kammerei-Stats.
- 9) Desgl. bei Titel IV. Nr. 6 des Kammerei-Stats.
- 10) Bewilligung der Mehrausgaben für die Straßenreinigung pro 1., 2. und 3. Quartal c.
- 11) Wahl eines Gemeinde-Waisenraths.
- 12) Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes des Vorstehers für den 8. Armen-Bezirk.
- 13) Bewilligung der Mehrausgaben beim Haupt-Armen- und Krankenhaus Stat pro 1875.
- 14) Bewilligung der Kosten zur Erweiterung der Gasrohrleitung im Sitzungssaale der Stadtverordneten.
- 15) Betreffend die Befolgungen der städtischen Lehrer hieselbst.
- 16) Persönliche Angelegenheiten.

Aufkündigung.

Bei der am 29. d. Mts. stattgefundenen 19. Verlosung der Odra-Bruch-Mellorations-Obligationen sind folgende Nummern gezogen worden.

Litt. A. über 500 Tblr.!

Nr. 1. 4. 9. 28. 31. 33. 80. 168. 172. 188.

Litt. B. über 100 Tblr.

Nr. 20. 50. 75. 97. 117. 140. 157. 173. 218. 242. 269. 295. 305. 384.

387. 391. 458. 460. 463. 465. 473. 534. 566. 576. 618. 634. 635. 671. 699.

704. 720. 752. 768. 770. 771. 775. 807. 823. 827. 839. 847. 848. 861. 933.

946. 959. 976.

Litt. C. über 50 Tblr.

Nr. 5. 10. 54. 91. 109. 210. 223. 226. 234. 235. 245. 294. 330. 364.

369. 372. 374. 397. 402. 500. 503. 506. 529. 575. 601. 612. 628. 630. 641.

648. 675. 680. 737. 740. 770. 789. 808. 825. 855. 860. 888. 901. 905. 931.

932. 945. 969.

Die Eigentümer dieser Obligationen werden hiermit aufgefordert, dieselben im coursfähigen Zustande nebst den Zinscheinen Serie III Nr. 2 bis 16 am 1. Juli 1876 entweder bei der Odra-Mellorations Kasse hieselbst oder bei den Bankhäusern der Herren **S. C. Blaut** in Berlin und Leipzig und **Hartwig Mamroth & Co.** in Posen und den Nennwerth dafür in Empfang zu nehmen.

Eine weitere Verzinsung findet nicht statt und wird der Werth für etwa fehlende Coupons an dem Kapitalbetrage geführt.

Zugleich werden die Inhaber der durch die früheren Verlosungen gekündigten und noch im Umlauf befindlichen Obligationen als:

Litt. B. Nr. 767, fällig gewesen am 1. Juli 1868 und abzuliefern mit den Zinscheinen Serie II Nr. 6 bis 20.

Litt. B. Nr. 529. 755. — **Litt. C. Nr. 240**, fällig gewesen am 1. Juli 1871 und abzuliefern mit den Zinscheinen Serie II Nr. 12 bis 20.

Litt. B. Nr. 835. 871., fällig gewesen am 1. Juli 1872 und abzuliefern mit den Zinscheinen Serie II Nr. 14 bis 20.

Litt. C. Nr. 33, fällig gewesen am 1. Juli 1873 und abzuliefern mit den Zinscheinen Serie II Nr. 16 bis 20.

Litt. A. Nr. 78. — **Litt. B. Nr. 177. 180. 508. 661. 880.** — **Litt. C. Nr. 108. 228. 251.**, fällig gewesen am 1. Juli 1874 und abzuliefern mit den Zinscheinen Serie II Nr. 18 bis 20.

Litt. B. Nr. 131. 247. 364. 608. 614. 662. 728. 743. 757. 779. 830. — **Litt. C. Nr. 96. 101. 141. 236. 263.**, fällig gewesen am 1. Juli 1875 und abzuliefern mit dem Zinscheine Serie II Nr. 20, an deren Einlösung hierdurch erinnert.

Kosten, den 30. November 1875.

Der Königliche Kommissarius für die Odra-Mellorationen,

Landrath Delsa.

Landwirthschaftliches Centralblatt für die Provinz Posen.

Bereinsorgan des landw. Provinzialvereins für Posen, des landw. Centralvereins für den Reg.-Bez. Posen und des landw. Vereins der Kreise Kosten, Graustadt und Kröben.

Redakteur: **Professor Dr. Peters.**

Abonnementpreis: vierteljährlich 2 Mk. 25 Pf.

Insertionsgebühren: 20 Pf. pro Petitzeile.

Das landwirthschaftliche Centralblatt verfolgt den Zweck, zur Hebung und Förderung der Landwirthschaft nach ihrer technisch-praktischen, wissenschaftlichen und wirthschaftspolitischen Seite hin beizutragen, die Bedürfnisse und Wünsche derselben geltend zu machen und die Fortentwicklung des Vereinswesens zu fördern. Mit dem neuen Quartal beginnt das Centralblatt seinen vierten Jahrgang. Die bedeutende Verbreitung, welche das Blatt bereits erlangt hat, empfiehlt dasselbe auch zur wirksamen Verbreitung von Inseraten.

Für Weihnachten!

Elegante Schauffauterwils, holzartig lackirt, fein vergoldete und gemalte Denshirme, fein verzierte Denshirmgestelle, zu Studieren sich eignend, Blumentische und -Ständer, Noten- und Zeitungs-Ständer, Kleiderständer und -Haken, Kindermöbel aller Art etc. etc. (6745/55).

Wiener Eisen-Möbel-Fabrik.

Breslau, Königsstraße Nr. 3 (Passage) und Bahnhofstraße 22, parterre.

Notwendiger Verkauf.

Das in der Stadt Schroda belegene, im Hypothekenbuche derselben unter Nr. 49 eingetragene, der **Agnes Wojciechowska** gehörige Grundstück, dessen Besitztitel auf den Namen der Genannten berichtigt steht, soll im Wege der notwendigen Subhastation

den 12. Januar 1876,
Vormittags 11 Uhr,

im Lokale des kgl. Kreisgerichts hieselbst versteigert werden.

Schroda, den 26. Oktober 1875.

Königliches Kreis-Gericht.

Der Subhastations-Richter.

Vakante Lehrerstelle.

Die neu creirte III. Lehrerstelle bei der katholischen Schule in Altdorf ist sofort zu belegen. Mit der Stelle ist ein Gehalt von 1200 Mark jährlich (einschließlich der Entschädigung für persönlichen Brennbedarf), ferner freie Wohnung oder eine Mietentfchädigung von 150 Mark jährlich, sowie für Heizung und Reinigung des Schullokals nebst Lieferung der Federn und Dinte eine Entschädigung von 120 Mark jährlich verbunden. Bewerbungen nebst Zeugnissen sind schleunigst dem Unterzeichneten einzureichen.

Sattingen, 11. Dezember 1875.

(Westfalen).

Der Lokalschulinspektor,

Schuhmacher,

Amtmann.

Cölnner Dombauloose

empfehlen a 4 Mark M. Blumen-

thal, Berlin, Kaiserstr. 3.

Eine gute städtische oder ländliche Schank- oder Gastwirthschaft wird von einer soliden, cautionsfähigen Persönlichkeit sofort oder später zu pachten gesucht.

Nähere Auskunft wird Herr **Hartwig Kantorowicz**, Posen, Brontestraße 6, zu ertheilen die Freundlichkeit haben.

Spezialarzt Dr. med. Meyer.

Berlin, Leipzigerstr. 91,

heilt auch brieflich Syphilis-, Geschlechts-, Frauen- und Hautkrankheiten, selbst in den hartnäckigsten Fällen mit stets gründlichem und schnellem Erfolge.

Eine junge Dame oder Schülerin findet freundliche Aufnahme bei

E. Lehmann, Capleaplatz 2.

Auktion.

Im Auftrage werde

Dienstag d. 28. d. Mts.

Mittags 12 Uhr,

auf unterzeichnetem Dominium:

8 fette 3jährige Ochsen,

7 tragende sowie neumilchende Kühe,

100 fette Hammel,


auch übercomplettes todtes Inventarium meistbietend gegen baare Zahlung versteigern.

Dobieszyn b. But, 16. Dezbr. 1875.

Die Gutsverwaltung.

Ein grösseres Quantum kieferner kerngesunder Geleisschwellen, 2,0 Meter lang, 0,15 Meter stark, 0,23 Meter Auflagedicke, werden für nächstes Jahr lieferbar zu kaufen gesucht. Offerten mit billigster Preisangabe, franco nächster Bahnstation, sind unter „Eisenbahnschwellen 608“ an Haasenstein & Vogler in Breslau einzusenden. (H. c. 34455 b.)

Ein militärfrommes, gut gerittenes Pferd (Zuchstute), 6 Jahre alt, 1,64 M. groß ist zu verkaufen. Auskunft ertheilt der Premier-Lieutenant **Ryll**, Mühlenstraße 34, 1 Tr. I.



Zwei Reitpferde, ein Rappe und ein Brauner, militärfromm, für schweres Gewicht sich eignend, sind baldigt zu verkaufen. Berlinerstraße 2. Nähere Auskunft über dieselben ertheilt Oberhofarzt.

Trogisch,

St. Malbert 43/44.

Frostbalsam, bestes Mittel Frostheulen schnell zu beseitigen und dem Auffpringen der Haut vorzubeugen, a fl. 5 Sgr. in Dr. Mantewicz's Apotheke

Central-Annoncen-Bureau

der Deutschen Zeitungen, Actien-Gesellschaft.

45. Mohrenstraße Berlin, Mohrenstraße 45.

Die Publikation einer hiesigen Annoncen-Expedition veranlaßt uns, über die bisherige Thätigkeit unseres seit einigen Wochen bestehenden Instituts und seine derzeitige Beschäftigung öffentlich Bericht zu erstatten.

Die Theilhaber unserer Gesellschaft sind zur Zeit:

- | | |
|---|--|
| Alzey: Anzeigeblatt. | Kahla: Nachrichten-Blatt. |
| Arnsdorf: Kreisblatt. | Krotoschin: Kreisblatt. |
| Berlin: Deutscher Reichs- und kgl. Preussischer Staats-Anzeiger. | Leipzig: Deutsche Allgemeine Zeitung, General-Anzeiger. |
| Bamberg: Bank- und Handels-Zeitung. | Lübeck: Eisenbahn-Zeitung. |
| Berlin: Börsen-Courier. | Lüchow: Zeitung für Wendland. |
| Berlin: Bürger-Zeitung. | Marieburg: Rogat-Zeitung. |
| Berlin: Börsen-Zeitung. | Militzsch: Kreisblatt. |
| Berlin: Fremdenblatt. | Mohrungen: Kreisblatt. |
| Deutsche Verkehrs-Zeitung. | Malmedy: Anzeiger. |
| Deutsche Gemeinde-Zeitung. | Neustrelitz: Neustrelitzer Zeitung. |
| Neue Börsen-Zeitung. | Potsdam: Potsdamer Tageblatt. |
| National-Zeitung. | Posen: Posener Zeitung. |
| Norddeutsche Allgemeine Zeitung. | Parchim: Norddeutsche Post. |
| Staatsbürger Zeitung. | Rheine: Rheinischer Anzeiger. |
| Tribüne und Berliner Wespen. | Ratibor: Oberschlesischer Anzeiger. |
| Volks-Zeitung. | Rastenburg: Rastenburg Zeitung. |
| Breslau: Breslauer Zeitung. | Sayda: Saydaer Anzeiger und Amtsblatt. |
| Breslau: Morgen-Zeitung. | Saargemünd: Saargemünder Zeitung. |
| Schlesische Zeitung. | Stettin: Neue Stettiner Zeitung. |
| Bunzlau: Niederschlesischer Courier. | Ostsee Zeitung. |
| Cammin: Camminer Zeitung. | Pommersche Zeitung. |
| Cöslin: Kreisblatt. | Stettiner Zeitung. |
| Constant: Constanten Zeitung. | Stolz: Zeitung für Hinterpommern. |
| Dortmund: Dortmunder Wochenblatt. | Strasburg i. E.: Elsassisches Volksblatt. |
| Einbeck: Einbecker Kreisblatt. | Elssässer Stadt- und Landbote. |
| Gesleth: Elssässer Zeitung. | Kalender für Elssässer-Lothringen. |
| Frankfurt a. M.: Frankfurter Zeitung und Handelsblatt. | Strasburger Anzeiger. |
| Frankfurt: Deutsche Bade-Zeitung. | Stuttgart: Schwäbischer Merkur. |
| Gera: Geraer Zeitung. | Württembergischer Staats-Anzeiger. |
| Groß-Ulmstadt: Odenwalder Bote. | Tilsit: Tilsiter Zeitung. |
| Hamburg: Hansa. | Trachenberg: Preuss. Wochenblatt. |
| Hanneln: Hannelscher Anzeiger. | Trier: Saar- und Mosel-Zeitung. |

Außer diesen hat eine sehr große Zahl von Zeitungen den Wunsch, sich selbstthätig an dem Unternehmen zu betheiligen, ausgedrückt, sobald die in der Organisation begriffenen Agenturen an den Hauptorten Deutschlands errichtet sein werden.

Mit sämtlichen deutschen Zeitungen, ohne jede Ausnahme, stehen wir in Geschäftsverbindung. Wir sind in der Lage, für alle Zeitungen Inserate anzunehmen und zu besorgen.

Nachdem wir nunmehr das Berliner Central-Bureau organisiert haben, sind wir mit Einrichtung der auswärtigen Agenturen beschäftigt. Eine Agentur in Stettin ist bereits ins Leben gerufen. In Breslau, Leipzig, Hamburg, Köln, Frankfurt a. M., Stuttgart und München werden zum 1. Januar 1876 Agenturen ihre Thätigkeit beginnen. Weitere Zweigniederlassungen werden je nach Bedürfnis errichtet.

Die bedeutende Ausdehnung, welche unser hiesiges Geschäft bereits gewonnen hat, sowie der Umstand, daß die großen Localitäten unseres Bureau's schon jetzt für den Verkehr nicht mehr hinreichen, legen das beste Zeugniß dafür ab, einem wie dringenden Bedürfnis dieses Institut abhelft.

Den uns so entgegengebrachten Vertrauen werden wir jederzeit zu entsprechen wissen, es bürgt dafür schon die gemeinsame abwechselnde Controle der beigetretenen Zeitungen.

Das Renommé unserer Zeitungen schützt uns, wie wir schließlich bemerken, vor jeder Verfehlung unserer dem Publikum schon des Deffteren dargelegten Absichten, wie vor jeder Verächtlichung in den Augen des Publikums.

Berlin, im Dezember 1875.

Central-Annoncen-Bureau der deutschen Zeitungen

Actien-Gesellschaft.

Der Aufsichtsrath.

Nr. 59 St. Martin, nahe der Wis-
markstraße haben wir
Eine Commandite
unseres Colonial-Waaren- und Farben-
Geschäfts eröffnet.
Indem wir dieselbe bestens empfohlen hal-
ten, sichern wir strengste Reellität zu, und ist
unsere Vertretung angewiesen, durch freundliche
und aufmerksame Bedienung den Wünschen der
geehrten Abnehmer jederzeit entgegen zu kommen.
Zugleich erlauben wir uns die ergebene Mit-
theilung, daß sich dort auch die Niederlage der
Tarnowor Brot-Fabrik,
wie der stets bewährten
Stettiner Pfundhese
befindet.
Posen, im Dezember 1875.
Krug & Fabricius.

Stollwerck'sche Brust-Bonbons

aus der Fabrik von
Franz Stollwerck,
Sostlieferant in Köln.

Alle, welche an Hals- und Brustleiden leiden, bedienen
sich des einfachen Mittels der **Stollwerck'schen Brust-
Bonbons.** Dieselben sind nach der Composition des
Königl. Geheimen Hofraths und Professors Dr. Harleß
in Bonn bereitet und haben in ganz Europa in mehr als
30 Jahren einen so außerordentlichen Ruf erlangt, daß die-
selben mit Recht als das beste und angenehmste bis jetzt
bekannte Hausmittel gegen Hals- und Brustleiden, trockenen
Reizhusten, so wie überhaupt gegen alle catarrhalischen Af-
fectionen auf das gewissenhafteste zu empfehlen sind.
Depots genannter Brust-Bonbons sind in allen namhaf-
ten Städten Deutschlands, so wie in den größeren der
übrigen Staaten Europa's errichtet.

Die Cigarren- und Cigaretten-Niederlage „Sultania“

Wilhelmstr. 18,
vis-a-vis dem Hotel de France,
empfiehlt neue Gattungen von Cigaretten

Hight life a 3 Reichsm.
Avec a 3 „
En avant 2,50 M.
Postep (der Fortschritt) a 2 M.

Außerdem alle Gattungen **Sultania, Weller, Predelli & Ron-
ris, importierte Hamburger und Bremer Cigarren und
türkische Tabake.**

Erste Luftdruck-Maschinen- Chocoladen-Fabrik

von **Paul Wesenberg,**
Berlin, Friedrichstraße 94a, gegenüber dem
Stadtpark.

Der Beifall, welchen sich meine Chocoladen seit einer langen Reihe von
Jahren erworben haben und der dadurch erzielte Umsatz, haben mich genöthigt,
meine Fabrik bedeutend zu vergrößern.

Durch Benutzung einer der neuesten deutschen Erfindungen der Luftdruck-
Maschine, welche hier zum ersten Male in großem Maßstabe als treibende Kraft
angewendet wird, sowie der neuesten französischen Maschinen, welche die Bewun-
derung von Kennern hervorgerufen haben, haben mich in den Stand gesetzt,
Chocoladen zu liefern, welche die bis jetzt gelieferten Chocoladen an Güte und
Billigkeit bei Weitem übertreffen.

Vanille-Block-Chocolade à Pfund
8 Sgr., 4 Pfd. 1 Thlr.

Vanille-Krümel-Chocolade à Pfd.
12 Sgr., 3 Pfd. 1 Thlr.

Vanille-Tafel-Chocolade à Pfund
10, 12, 15, 20 Sgr.

Bei Entnahme von 5 Pfd. letzterer gebe 1 Pfd. Rabatt.
Christbaum-Vanille-Chocolade
à Pfd 24 und 30 Sgr.

gefüllt und ungefüllt in den verschiedensten Dessins.
Chocoladenfiguren à Pfd. 40 Sgr. in großer Auswahl.
Bestellungen nach außerhalb bitte rechtzeitig einzuliefern, da bei dem
großen Beifall, welchen meine Chocoladen gefunden, mir es nicht immer mög-
lich ist, dieselben umgehend zu senden. Verpackung zum Selbstkosten-Preis.

18 Stück Fettvieh (Troden-
mast) und 100 Hammel stehen
zum Verkauf **Dom. Wie-
komo bei Witkowo, Bahn-
hof Gnesen.**

Eine schöne Dogge (Hund) ist zu verk.
Schifferstr. 20, Seiteneingang, parterre.
Die

Zauber-Apparate
sind endlich angekommen bei
Wilib. Neuländer,
Markt 60. Ecke Breslaustraße.

In meinem Verlage erschien:
Album von Posen, welches
enthält: **Ansicht von Posen, Dom.**
Vauilische Rathhaus.
Wartkirche, Kreuzkirche, Kath.
Gymnasium, Gymnasialkirche,
**Realschule, Bazar, Raczyn-
skie Bibliothek, Siegesdenk-
mal.** Preis 20 Sgr., mit franco
Zusendung 21 Sgr. Der Preis ist
sehr billig, da die Decke von Leinwand
ist, und Illustrationen sehr klar und
schön. Wiederverkäufeln Rabatt.

J. Chociszewski,
Posen, Ecke der Büttel-
und Schlossstraße 6.

Max- und Moritzspiel.
Ein lustiges Würfelspiel.
Preis 1 Mark 80 Pf. (18 Sgr.)
Pracht-Ausgabe mit vielen Werra-
schungen 4 Mark nach dem bekannten
Büsch'schen Buche Max u. Moritz
Vorräthig in

Ernst Rehfeld's
Buchhandlung.

Buchhandlung von
Joseph Jolowicz,
Markt 4
Seeben eingetroffen:
**Büchmann, geflü-
gelte Worte.**
9. verbesserte und vermehrte
Auflage. Preis eleg. gebunden
5 M. 50.
Zu beziehen in Posen durch
Joseph Jolowicz,
Markt 4.

Kölner Dombau-Loose
a 3 Mark netto, 5 Pf. Bestellgeld
beizufügen, sendet
A. J. Pollgiesser,
Köln, Gr. Wiltichgasse 21.
Scheller's condensirte

Suppen!

in Posen bei **A. Eichowicz.** Wie-
derverkäufeln erhalten angemess. Rabatt.

Franz. Wallnüsse,
das Beste, was es giebt,
Lambertnüsse,
Paranüsse,

blauen Liegnitzer
und **weißen Mohn,**
gemahlen und ungemahlen.

Baumlichte, Wachstoch, Parfums, Feigen,
Sultana, Rosinen, Prünellen, Trauben-
rosinen, Schmalz, Mandeln a la prin-
cess, Citronen, Apfelsinen, Sardines
a l'huile, russische Sardinen, Catha-
rinen-Pflaumen, türk. Pflaumen, sowie
alle übrigen Colonialwaaren bei
nur guten Qualitäten zu mäßigen Prei-
sen.

A. Wuttke,
Wasserstr. 8/9.

Räucher-, Fett- und Cervelatwurst,
so wie andere verschiedene Räucherlachen,
empfehle billig, schmackhaft, die Wurst-
fabrik von **Jacob Schachtel in**
Thorn, N.B. Wiederverkauf, bed. Rabatt.

Bon Bolekomo
Ia. Sorte Sahnenkäse jeden Markttag
v. 2 bis 3 Sgr. Bude gegenüber des
Herrn Kaufmann Stiller am Caple-
platz. Butter Ia. Sorte werden kleinere
Aufträge entgegengenommen.

Wohnung von 4 Zimmern im 3. Stock
sofort zu vermieten Breslaustr. 9.

Ein gut möbl. Zimmer
mit bes. Eing. im II. Stock
ist im oberen Stadtheil zum
1. Januar 1876 zu verm.
Näheres in der Expedition
der Posener Zeitung.

Ein gut möblirtes Zimmer nebst
Schlafkabinett und Entree nach vorn
heraus ist zu vermieten **Halldorf-
straße 16** in der 2. Etage.

Ein 2 fenstriges möbl. Zimmer mit
besonderem Eingange für 2 Herren
Bischerei Nr. 3, 2 Et. 1.

Ein gut möbl. Zimmer mit bes. Ein-
gang im 2. Stock ist vom 1. Jan. k. J.
ab Emdenstr. 6 zu vermieten. Näheres
dieselbst rechts.

In den Gebäuden der Königl. Eisen-
fabrik sind vom 1. Januar k. J. ab
zu vermieten:
eine Wohnung im 3. Stock,
zwei Käden,
ein Keller.
Posen, 17. Dezember 1875.

Dr. Barth.
Ein großes, gut möbl. Zimmer, ist
zum 1. Jan. zu vermieten Friedrichs-
straße 19, 3 Et.

Eine Wohnung von 4 Zimmern mit
Wasserleitung und Nebengelände Ende
März k. J. bezugsbar, wird zu mieten
gesucht. Offerten mit Preisangabe sub
M. P. 12 in der Exped. der Pos. Ztg.
abzugeben.

Ein möblirtes geräumiges Zimmer
nach vorne, mit besond. Eingang, im
1. Stock, Wasserstr. 14 zu vermieten.

Das Dominiun Euffow b. Tarnowo
sucht zum sofortigen Antritt einen
1. und 2. Beamten.
Persönliche Vorstellung bedingt. Nur
gute Zeugnisse werden berücksichtigt.

Annonce.

Für mein Rittergut Schieritz suche
ich einen, womöglich unverheiratheten,
evangelischen Gärtner,
der den Gemüse- und Hopfenbau gründ-
lich versteht. Nur mit guten Zeug-
nissen versehene Gärtner können die-
sen einfinden an die Königl. Do-
maine Altkloster. Dienst-Antritt den
1. Januar 1876.

Doherr,
Königl. Dom.-Pächter.

Ein Lehrling

findet günstige Stellung bei
Michaelis & Kantorowicz.

Eine gute Köchin findet zu Neu-
jahr bei hohem Lohn einen leichten
Dienst Mühlenstr. 10, 1 Et.

Ein gut empfohlener
Gärtner

findet zum 1. Januar auf
der Domaine **Grabitz** bei
Zirke eine dauernde Stellung

Wegen Todesfall des Besitzers
wünsche ich meine Stellung, als **Ober-
Gärtner,** einer größeren Herrschaft,
den 1. April k. J. aufzugeben, um eine
andere ähnliche Stellung zu überneh-
men.

Gest. Offerten befördert **N. 99.** die
Expedition dieser Zeitung.

Ein erfahrener
Wirthschafts-Inspector,
unverheirathet, sucht zur selbstständigen
Bewirthschaftung eines Gutes resp. Vor-
werks z. 1. Januar Stellung. Anfragen
erfuche P. S. postlagernd **Maragonin**
zu senden.

Ein junger Kaufmann (Materialist),
spricht deutsch und polnisch, noch in
Stellung, sucht anderweitig Unterkom-
men von Neujahr 1876. Abt. erbeten
postlag. Schneidemühl sub **N. 9. 7.**

Ein junger Kaufmann,
28 Jahr alt, mit guten Referenzen,
seit 13 Jahren in der Cigarren- und
Tabak's-Branchen thätig, sucht Stellung.
Näheres unter Adresse **N. M.** in der
Expedition d. Ztg.

Theater-Anzeige.

In Vorbereitung

für die
Weihnachts-Vorstellungen:
Fra Diavolo,
Komische Oper in 3 Akten v. Scribe.
Musik von Auber.

Die lustigen Weiber v. Windsor,
Große Oper.

Der Bauer als Millionair
oder
Das Mädchen aus der Feenwelt
Romantische Original Zauberposse mit
Gesang in 3 Aufzügen. Musik von
Raimund.

In Vorbereitung

zu der
Kinder-Weihnachts-Vorstellung

Die Wichtelmänner.
Weihnachtsmärchen in 6 Bildern von
Fr. Wittung.

(Mit neuen Kostümen und neuemalter
Dekoration).

Neelles Heiraths-gesuch.

Ein junger, alleinlebender Mann,
von angenehmem Aussehen, aus altad-
liger Familie, im Besitze eines disponiblen
Vermögens von 12,000 Thlr. sucht, in
der Ueberzeugung, in der Ehe das wahre
Glück zu finden, eine Lebensgefährtin.
Fräulein in entsprechender Lebensstel-
lung, ehrenwerthen Charakters, deren
Hergensigenschaften genügend Bürge
für eine glückliche Zukunft leisten, wollen
ihre Adresse nebst Photographie unter
Angabe der Verhältnisse binnen 8 Ta-
gen postl. **N. M. N.** Posen einfinden.
Strengste Discretion Ehrensache.

Dreißig Mark Belohnung.
Verloren eine goldene Damenuhr nebst
Kette auf dem Wege von Bismarckstr.
nach Gr. Gerberstr. Abzugeben Bismarckstr. 8, eine Et.

Ein **Velzboa** (Sanotte) ist am
16. d. M. Abends gegen 10 Uhr auf
der Schifferstr. verloren worden. Ab-
zugeben gegen angemessene Belohnung
bei **Schmankst,** Schifferstr. 20.

Donn. 23. XII. 7 A. Ctr.

Für die Mitglieder der Loge.

Mittwoch, den 22. Dezember, Abends
6 1/2 Uhr, **Christbescherung.**

**Stroben-Nachrichten für
Posen.**

Kreuzkirche. Sonntag den 19. Dez.,
Vormittags 10 Uhr: Herr Pastor
Zehn.

Petrifische. Sonntag den 19. Dez.,
früh 10 Uhr, Predigt: Hr. Konfist.
Rath Dr. Goebel. — Abends
6 Uhr: Hr. Diakonus Witting.

St. Paulikirche. Sonntag den
19. Dezbr., Vormitt. 9 Uhr, Abend-
mahlsfeier: Herr Konfist.-Rath
Reichard. — 10 Uhr Predigt:
Herr Pastor Schlecht. — Abends
6 Uhr: Herr Konfist.-Rath
Reichard.

Garnisonkirche. Sonntag den
19. Dezember, Vormitt. 10 Uhr:
Herr Divisionspfarrer Meinke. —
Abends 5 Uhr Gottesdienst: Herr
Konfist.-Rath Militair-Oberpfarrer
Haendler.

In den Pfarochien der vorgenannten
Kirchen sind in der Zeit vom 10
bis 16. Dezember:

getauft: 12 männl., 8 weibl. Pers.
gestorben: 9 männl., 3 weibl. Pers.
getraut: 1 Paar.

Familien-Nachrichten.

Heute Nachmittag 4 Uhr wurden
wir durch die Geburt eines Sohnes
erfreut.

Posen, den 17. Dezember 1875.

A. J. Goebbels,
Lina Goebbels & Ventzki.

Statt besonderer Meldung.

Die heute Abend 9 Uhr
erfolgte glückliche Entbindung
meiner lieben Frau

Stefanie geb. Stiernat
von einem fräftigen Töchter-
chen, zeige hiermit allen Be-
kannten und Freunden erge-
benst an.

Schmiegel, 16. Dec. 1875.

Sachse,
Bürgermeister.

Donnerstag 12 Uhr Nachts entschlief
unser einziges Töchterchen

Odonia Zielińska.

Beerdigung Sonntag, Nachmittags
3 Uhr vom Trauerhause, Wallischei 73.

Diese Trauernachricht widmen tiefe-
betriibt allen Bekannten mit der Bitte
um stille Theilnahme

die Eltern.

Posen, 17. Dezember 1875.

Todes-Anzeige.

Am 16. Dezember Vormittags 11
Uhr entriß uns der Tod unsern jün-
gsten und vielgeliebten Sohn und Bru-
der **Fritz** im Alter von 9 Monaten.

Tiefbetriibt zeigen dies an Eltern u.
Geschwister

E. Alas u. Frau, Regierungs-Kanz-
lei-Inspector.

Beerdigung Sonnabend 2 Uhr von
Langestraße 7.

Unser einziges Söhnchen entschlief
sanft heute Vormittags 10 1/2 Uhr im
garten Alter von 4 Monaten.

Krotofschin, den 16. Dezember 1875.

M. Kamiński,
Obersteuer-Kontrollleur.

Auswärtige Familien- Nachrichten.

Verlobt. Hr. Adelsheid v. Ein-
lingen mit Amtshauptmann Fr. Ju-
lius v. Dörner in Emden und Peine.
Hr. Hedwig Werner mit Gymnasial-
lehrer Ludwig Niedzypodski in Glas.
Hr. Elise v. Brause mit Kreisgerichts-
rath Rudolf v. Wendt in Rothenburg
D.-L. und Schöenberg bei
Landshut. Hr. Anna v. Brause mit
Kreisrichter Conrad Thümel in Ro-
thenburg D.-L. Hr. Sara Fregau mit
Maurermeister Paul Corfalli in Ver-
lin. Hr. Anna Hartwig mit Assistenz-
Arzt Dr. Nothe in Potsdam und Prenz-
lau.

Verheirathet. Prem.-Lieut. Kempe
mit Fr. Ludwike Cleve in Hannover.
Désar Kapberg mit Fr. Anna Graeb-
rich in Berlin.

Geboren. Ein Sohn: den Her-
ren, Gymnasial-Oberlehrer Martin
Stier in Neu-Muppin. Eine Tochter:
den Herren, Rudolph v. Knobelsdorff-
Brenkenhoff in Koblenz b. Gich-
statt. Hr. v. Althofen in Dür-
ren. Hr. v. Regierungs- und Bau-
rath Fr. v. St. Johann a. d. Saar. Hr.
v. Gouwald in Leibel. Dr. Paul
Schellbach in Berlin. Sally Stein in
Berlin.

Gestorben: Verwitwete Konfi-
storialrathin Charl. v. Dven, geborene
Brügelmann in Potsdam. Major a. D.
Freiherr Trillitz von Nordet in Strauß-
berg. Hr. v. Pfeifer Sohn Philipp
in Wernigerode. Major z. D. Hermann
Alfred Freiherr von der Horst in Pader-
born. Steuerinspektor, Prem.-Lieut. a.
D. Wilhelm v. Rosenbruch in Garde-
legen. Frau Fr. von Meibom, geborene
Gedens in Magdeburg. Kadettenmeister
Alb. Hermann in Berlin. W. Maurer
Sohn Felix in Berlin. Werm. Frau
Abelaide Beringer, geborene Heese in
Berlin. Gustav Hochhaus in Berlin.
Werm. Frau Bertha Gottlieb, geborene
Gracau in Berlin. Kaufmann Adolf
Schöndube in Bernau. Frau Charlotte
Hartwig, geborene Schlei in Nieder-
Schönhausen. Kaufmann Carl Bisse
in Hamburg.

Interims-Theater in Posen. Repertoire.

Sonnabend den 18. December:

Abendsvorstellung
und **Benefiz** des Königl. Hof-
schauspielers Herrn Gustav
Müller vom Hoftheater zu
Weisbaden.
Auf Wunsch:

Die Räuber.
Schauspiel in 5 Akten von Schiller.
* Carl Moor: Herr G. Müller.

Sonntag den 19. December:

Zu ermäßigten Preisen:
**Der Maurer und der
Schlosser.**

Romische Oper in 3 Akten nach dem
französischen des Scribe u. Delavigne.
Musik von Auber.

Dazu:

**Eine Stunde Kaiser von
Oesterreich.**

Dienstag den 21. December:

Extra-Vorstellung mit kleinen
Preisen.

Christliche Arbeit.
Volksstück mit Gesang von G. Willen.
Musik von R. Bial.

**Emil Tauber's
Volksgarten-Theater.**
Sonnabend: **Der Postillon von
Müncheberg.**

Die Direction.

B. Heilbronn's Restaurant.
Heute und folgende Abende:

**Gesangsvorträge der Sänger-
gesellschaft de la Garde.**

Lambert's Concert-Saal.
Sonntag den 19. December:

Großes Concert.
Anfang 6 Uhr. Entrée 25 Pfg.
Stolzmann.

Sonnabend d. 18. d. M. **Eisbeine**
sowie jeden Sonnabend.

Carl Kobelt,
Wasserstr. Nr. 10.

„Zur guten Quelle.“
Heute Abend **Kesselfurst** und
Schmorkohl in und außer dem Hause,
St. Martin 33. **E. Kaufmann.**

Lambert's Restaurant.
Heute Sonnabend von 10 Uhr ab
Wellfleisch, zum Abendbrot **frische
Wurst** und **Sauerkohl,** sowie
täglich **frische Pfaff.**

Oswald Pohl.
Heute zum Frühstück **Wellfleisch**
und zum Abendbrot **frische Wurst.**
A. Graeber,
Mühlen- u. Berthnerstr. Ecke.

National-Halle,
Friedrichstraße 19.
Heute Abend **Eisbeine** bei

B. Andersch.

Heute Abend **frische Kessel-
wurst** mit **Schmorkohl** bei

A. Grosser,
Halldorfstr. 17a.

Heute Abend **Eisbeine u. Kessel-
wurst** mit **Schmorkohl** bei

Oscar Meyer,
(W. 258.) Halldorfstr. 2.

Heute Abend **Kesselfurst** mit
Schmorkohl bei

Fr. Meyer,
Bergstr. 14, **Berg-Halle.**